

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 april 2015

GEDACHTEWISSELING

**over het jaarverslag Migratie 2013 en het
rapport Careers**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT
UITGEBRACHT DOOR
DE DAMES **Vanessa MATZ** EN **Nahima LANJRI**

INHOUD

Blz.

| | |
|---|----|
| I. Procedure | 3 |
| II. <i>The long and winding road to employment — An Analysis of the Labour Market Careers of Asylum Seekers and Refugees in Belgium</i> | 3 |
| A. Uiteenzetting door de heer Koen Dewulf, vertegenwoordiger van het Federaal Migratiecentrum | 3 |
| B. Uiteenzetting door professor Andrea Rea (ULB) | 4 |
| C. Gedachtewisseling | 9 |
| 1. Vragen en opmerkingen van de leden | 9 |
| 2. Antwoorden | 14 |
| III. Jaarverslag Migratie 2013 | 17 |
| A. Uiteenzetting door de heer François De Smet, directeur | 17 |
| B. Uiteenzetting door de heer Koen Dewulf | 17 |
| C. Uiteenzetting door mevrouw Julie Lejeune | 19 |
| D. Gedachtewisseling | 21 |
| 1. Vragen en opmerkingen van de leden | 21 |
| 2. Antwoorden | 24 |
| 3. Replieken en aanvullende antwoorden | 27 |

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 avril 2015

ÉCHANGE DE VUES

**sur le rapport annuel Migration 2013 et sur le
rapport Careers**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA
FONCTION PUBLIQUE
PAR
MMES **Vanessa MATZ** ET **Nahima LANJRI**

SOMMAIRE

Pages

| | |
|---|----|
| I. Procédure | 3 |
| II. La longue et sinueuse route menant à l'emploi — une analyse des carrières sur le marché de l'emploi des demandeurs d'asile et des réfugiés en Belgique .. | 3 |
| A. Exposé de M. Koen Dewulf, représentant du Centre fédéral Migration | 3 |
| B. Exposé du professeur Andrea Rea (ULB) | 4 |
| C. Échange de vues | 9 |
| 1. Questions et observations des membres | 9 |
| 2. Réponses | 14 |
| III. Rapport annuel Migration 2013 | 17 |
| A. Exposé de M. François De Smet, directeur ... | 17 |
| B. Exposé de M. Koen Dewulf | 17 |
| C. Exposé de Mme Julie Lejeune | 19 |
| D. Echange de vues | 21 |
| 1. Questions et observations des membres | 21 |
| 2. Réponses | 24 |
| 3. Répliques et réponses complémentaires .. | 27 |

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Brecht Vermeulen

A. — Vaste leden / Titulaires:

| | |
|-------------|--|
| N-VA | Christoph D'Haese, Koenraad Degroote, Koen Metsu, Brecht Vermeulen |
| PS | Nawal Ben Hamou, Willy Demeyer, Eric Thiébaud |
| MR | Denis Ducarme, Philippe Pivin, Françoise Schepmans |
| CD&V | Franky Demon, Veerle Heeren |
| Open Vld | Katja Gabriëls, Sabien Lahaye-Battheu |
| sp.a | Karin Temmerman |
| Ecolo-Groen | Stefaan Van Hecke |
| cdH | Vanessa Matz |

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

| |
|--|
| Peter Buysrogge, Renate Hufkens, Sarah Smeyers, Valerie Van Peel, Hendrik Vuye |
| Laurent Devin, André Frédéric, Emir Kir, Laurette Onkelinx |
| Sybille de Coster-Bauchau, Emmanuel Burton, Benoît Friart, Stéphanie Thoron |
| Leen Dierick, Nahima Lanjri, Veli Yüksel |
| Patrick Dewael, Vincent Van Quickenborne, Frank Wilrycx |
| Monica De Coninck, Alain Top |
| Wouter De Vriendt, Zakia Khattabi |
| Isabelle Poncelet |

C. — Niet-stemgerechtigde leden / Membres sans voix délibérative:

| | |
|-----|------------------|
| VB | Filip Dewinter |
| FDF | Olivier Maingain |
| PP | Aldo Carcaci |

| | | |
|-------------|---|---|
| N-VA | : | Nieuw-Vlaamse Alliantie |
| PS | : | Parti Socialiste |
| MR | : | Mouvement Réformateur |
| CD&V | : | Christen-Democratisch en Vlaams |
| Open Vld | : | Open Vlaamse liberalen en democraten |
| sp.a | : | socialistische partij anders |
| Ecolo-Groen | : | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| cdH | : | centre démocrate Humaniste |
| VB | : | Vlaams Belang |
| PTB-GO! | : | Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture |
| FDF | : | Fédéralistes Démocrates Francophones |
| PP | : | Parti Populaire |

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

| | |
|------------------|---|
| DOC 54 0000/000: | Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer |
| QRVA: | Schriftelijke Vragen en Antwoorden |
| CRIV: | Voorlopige versie van het Integraal Verslag |
| CRABV: | Beknopt Verslag |
| CRIV: | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) |
| PLEN: | Plenum |
| COM: | Commissievergadering |
| MOT: | Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier) |

Abréviations dans la numérotation des publications:

| | |
|------------------|---|
| DOC 54 0000/000: | Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n ^o de base et du n ^o consécutif |
| QRVA: | Questions et Réponses écrites |
| CRIV: | Version Provisoire du Compte Rendu intégral |
| CRABV: | Compte Rendu Analytique |
| CRIV: | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) |
| PLEN: | Séance plénière |
| COM: | Réunion de commission |
| MOT: | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige) |

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft het Jaarverslag Migratie 2013 en het rapport *Careers (The Long and Winding Road to Employment — An Analysis of the Labour Market Careers of Asylum Seekers and Refugees in Belgium)* besproken tijdens haar vergadering van 25 maart 2015.

I. — PROCEDURE

Tijdens haar vergadering van 25 februari 2015 heeft uw commissie beslist om vertegenwoordigers van het Federaal Migratiecentrum (een federale instelling gespecialiseerd in de analyse van migratiestromen, de bescherming van de grondrechten van vreemdelingen en de strijd tegen mensenhandel en mensensmokkel) uit te nodigen om het Jaarverslag Migratie 2013 voor te stellen (zie <http://www.diversiteit.be/jaarverslag-migratie-2013>).

Uw commissie heeft ook beslist om de bespreking van dat verslag gepaard te laten gaan met die van het rapport *Careers*, over de sociaaleconomische integratie van asielzoekers (http://www.diversiteit.be/sites/default/files/documents/article/Careers_lowres.pdf). Dat rapport werd voorgesteld door professor Andrea Rea (ULB).

De presentatie van professor Rea en die van de vertegenwoordigers van het Federaal Migratiecentrum zijn als bijlage (zie link *in fine* van dit verslag) bij dit rapport gevoegd.

II. — “THE LONG AND WINDING ROAD TO EMPLOYMENT — AN ANALYSIS OF THE LABOUR MARKET CAREERS OF ASYLUM SEEKERS AND REFUGEES IN BELGIUM”

A. Uiteenzetting door de heer Koen Dewulf, vertegenwoordiger van het Federaal Migratiecentrum

De heer Koen Dewulf (Federaal Migratiecentrum) herinnert eraan dat het Centrum in 2006 op eigen kosten een studie op het getouw had gezet over de sociale en economische situatie van wie gebruik heeft kunnen maken van de regularisatieprocedure op grond van de wet van 22 december 1999.

Na dat onderzoek kwam het project-ROUTE, waarmee het sociaaleconomisch traject van de in 2005 en 2006 geregulariseerde vreemdelingen langdurig kon worden gevolgd; daarbij werden de administratieve gegevens van de Dienst Vreemdelingenzaken en van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid onderling gekoppeld.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a consacré sa réunion du 25 mars 2015 à l'examen du rapport annuel Migration 2013 et du rapport *Careers* — “la longue et sinueuse route menant à l'emploi — une analyse des carrières sur le marché de l'emploi des demandeurs d'asile et des réfugiés en Belgique”.

I. — PROCÉDURE

Lors de sa réunion du 25 février 2015, votre commission a décidé d'inviter des représentants du Centre fédéral pour l'analyse des flux migratoires, la protection des droits fondamentaux des étrangers et la lutte contre la traite des êtres humains (ci-après Centre fédéral Migration) à présenter le rapport annuel Migration 2013 (<http://www.diversite.be/rapport-annuel-migration-2013>).

Votre commission a par ailleurs décidé de joindre à la discussion de ce rapport celle du rapport *Careers* relatif à l'intégration socio-économique des demandeurs d'asile (http://www.diversite.be/sites/default/files/documents/article/Careers_lowres_0.pdf). Ce rapport a été présenté par le professeur Andrea Rea (ULB).

Les présentations respectives du professeur Rea et des représentants du Centre fédéral Migration sont jointes en annexe du présent rapport (voir lien à la fin du rapport).

II. — LA LONGUE ET SINUEUSE ROUTE MENANT À L'EMPLOI — UNE ANALYSE DES CARRIÈRES SUR LE MARCHÉ DE L'EMPLOI DES DEMANDEURS D'ASILE ET DES RÉFUGIÉS EN BELGIQUE

A. Exposé introductif de M. Koen Dewulf, représentant du Centre fédéral Migration

M. Koen Dewulf, collaborateur du Centre fédéral Migration, rappelle qu'en 2006, le Centre avait lancé une étude sur fonds propres concernant la situation sociale et économique des personnes ayant bénéficié de la procédure de régularisation sur la base de la loi du 22 décembre 1999.

Cette étude a été suivie du projet ROUTE permettant de suivre, dans le temps, les trajectoires socio-économiques des étrangers régularisés en 2005 et en 2006 et ce, en couplant les données administratives de l'Office des étrangers et de la Banque carrefour de la sécurité sociale.

In samenwerking met de POD Wetenschapsbeleid heeft het Centrum vervolgens het onderzoeksproject "Migratieloopbanen van nieuwe migranten in België" (*Careers*) opgezet. Dat project analyseert de gegevens van alle (voormalige) asielzoekers die tussen januari 2001 en december 2010 een asielaanvraag hebben ingediend en nog steeds in België wonen, ongeacht hun huidige rechtspositie. De spreker geeft aan dat de resultaten van die studie exhaustief zijn, aangezien ze zijn gebaseerd op de analyse van alle betrokkenen, en wel tot het laatste kwartaal van 2010. Wat de latere ontwikkeling betreft, zou men met die resultaten bepaalde voorspellingen kunnen doen of bepaalde veronderstellingen kunnen maken.

In tegenstelling tot de oorspronkelijke doelstelling bevat dat onderzoek geen kwalitatief deel, als gevolg van de tijd en de financiële middelen die werden ingezet voor de analyse van de gegevens uit het Rijksregister.

Die resultaten konden ook niet worden gekoppeld aan de sociaaleconomische monitoring van het Centrum en de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

B. Uiteenzetting door professor Andrea Rea (ULB)

Professor Andrea Rea (ULB) geeft aan dat het onderzoek *Careers*, gevoerd in samenwerking met Johan Wets van de KUL, gaat over de sociaaleconomische integratie van de asielzoekers, vluchtelingen en personen die tussen januari 2001 en december 2010 een asielaanvraag indienden en de vluchtelingenstatus, of subsidiaire bescherming of een andere verblijfsstatus hebben verkregen. Die periode werd gekozen om een minimum aan juridische stabiliteit te waarborgen en aldus te voorkomen dat normatieve wijzigingen de resultaten zouden beïnvloeden. Het onderzoek was er met name op gericht de factoren op te sporen die het economisch integratieproces bevorderen dan wel afremmen, en om te bepalen of er verschillen zijn tussen de asielzoekers enerzijds, en de personen met de status van vluchteling of die subsidiaire bescherming hebben verkregen anderzijds.

Daartoe werden de gegevens van het Rijksregister gekoppeld aan die van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, rekening houdend met de wettelijke bepalingen in verband met de raadpleging van databanken. In totaal heeft de verzamelde informatie betrekking op 108 856 mensen.

Drie types van analyses werden uitgevoerd.

En collaboration avec le SPP Politique scientifique, le Centre a ensuite lancé le projet CAREERS afin d'analyser les données de l'ensemble des (anciens) demandeurs d'asile ayant déposé une demande d'asile entre janvier 2001 et décembre 2010 et résidant toujours en Belgique, indépendamment de leur statut juridique actuel. M. Dewulf précise que les résultats de cette étude sont des résultats exhaustifs dans la mesure ils se basent sur l'analyse de toutes les personnes concernées et ce, jusqu'au dernier trimestre de 2010. Pour ce qui est de l'évolution ultérieure, ces résultats pourraient permettre de dégager certains pronostics ou de formuler certaines hypothèses.

Contrairement au but initial, cette étude ne comprend pas de volet qualitatif en raison du temps et des moyens financiers consacrés à l'analyse des données du Registre national.

Ces résultats n'ont pas non plus pu être liés au monitoring socio-économique réalisé par le Centre et le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

B. Exposé du professeur Andrea Rea (ULB)

Le professeur Andrea Rea (ULB) indique que l'étude *Careers*, menée en collaboration avec Johan Wets de la KUL, porte sur l'intégration socio-économique des demandeurs d'asile, des réfugiés et des personnes qui ont introduit une demande d'asile et qui se sont vu accorder le statut de réfugié ou le statut de protection subsidiaire ou un autre permis de séjour entre janvier 2001 et décembre 2010. Cette période a été choisie de manière à garantir un minimum de stabilité juridique et d'éviter, de la sorte, que des modifications normatives n'influent sur les résultats. La recherche visait notamment à identifier les facteurs qui favorisent ou freinent le processus d'intégration économique et à voir s'il existe des différences entre les demandeurs d'asile et ceux ayant obtenu un statut de réfugié ou de protection subsidiaire.

Pour ce faire, l'on a croisé les données du Registre national et celles de la Banque-carrefour de la Sécurité sociale en tenant compte du cadre légal relatif à la consultation des bases de données. Au total, les informations récoltées concernent 108 856 personnes.

Trois types d'analyses ont été opérées.

— Eerst werden alle geïdentificeerde personen geanalyseerd volgens leeftijd, geslacht en gezinssituatie (al dan niet alleenstaande ouder).

— Vervolgens werden alle personen jonger dan 18 jaar en ouder dan 65 jaar buiten beschouwing gelaten; aldus kwam men tot een nieuw totaal van 71 768 personen.

— Tot slot werd een longitudinale analyse van de sociaaleconomische integratietrajecten uitgevoerd bij 4 869 personen die de vluchtelingenstatus of de subsidiaire bescherming hadden verworven in 2003, 2004, 2005 en 2006. Om het tijdeffect te neutraliseren, werden die mensen vier jaar lang gevolgd, wat het mogelijk maakt die verschillende groepen onderling met elkaar te vergelijken.

Bij de uitwerking van het onderzoek werden twee procedurele aspecten in aanmerking genomen, namelijk enerzijds de wet van 2007 tot hervorming van het asielrecht betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen, waarbij de twee procedurastadia (de ontvankelijkheid en de gegrondheid) werden afgeschaft, en anderzijds de tegenstrijdigheid tussen die wet en de inzake de toegang tot de arbeidsmarkt geldende regels, wat tot gevolg heeft gehad dat de asielzoekers niet langer op die arbeidsmarkt terecht konden. Daarom spitste het onderzoek zich toe op de periode 2003-2006.

Daarentegen kon geen rekening worden gehouden met andere factoren die de sociaaleconomische integratie van asielzoekers beïnvloeden, aangezien ze niet blijken uit de gebruikte gegevensbanken — het gaat daarbij om de belangrijke rol van de OCMW's, de impact van de gewestelijke beleidslijnen inzake integratie en de sociaaleconomische context, die kan verschillen per gewest. Die factoren kunnen een verklaring zijn voor de regionale verschillen die het onderzoek aan het licht heeft gebracht, maar de stellers van het onderzoek beschikken niet over enig bewijs van de impact welke die drie variabelen nu echt hebben gehad op de loopbaantrajecten van individuen.

In verband met de bovenvermelde groep van 71 768 personen legt de spreker uit dat is geprobeerd uit te maken welke variabelen invloed hadden op de waarschijnlijkheid een baan te vinden, alsook te evalueren wat de impact ervan was. Uit die analyse blijkt het volgende:

— mensen tussen 26 en 40 jaar oud hebben meer kans om op de arbeidsmarkt actief te zijn;

— Tout d'abord, l'ensemble des personnes identifiées a été analysé sous l'angle de l'âge, du sexe ou encore de la situation familiale (monoparentale ou non).

— Ensuite, on a soustrait de cet ensemble toutes les personnes âgées de moins de 18 ans et celles de plus de 65 ans pour arriver à un total de 71 768.

— Enfin, l'on a procédé à une analyse longitudinale des carrières d'intégration socio-économique auprès de 4 869 personnes ayant obtenu le statut de réfugié ou celui de protection subsidiaire en 2003, 2004, 2005 et 2006. Afin de neutraliser l'effet du temps, ces personnes ont été suivies pendant quatre ans, ce qui rend la comparaison entre ces différents groupes possible.

Deux éléments procéduraux ont été pris en considération lors de l'élaboration de l'étude à savoir d'une part la loi de 2007 réformant le droit d'asile qui a supprimé les deux stades de la procédure (la recevabilité et le fond) et la discordance entre cette loi et les règles régissant l'accès au marché du travail qui ont eu pour conséquence que les demandeurs d'asile n'y avaient plus accès. C'est la raison pour laquelle l'étude s'est concentrée sur la période 2003-2006.

Par contre, d'autres facteurs influençant l'intégration socio-économique des demandeurs d'asile n'ont pas pu être pris en compte dans la mesure où ils n'apparaissent pas dans les banques de données ayant été utilisées: il s'agit du rôle important des CPAS, de l'impact des politiques d'intégration régionales et du contexte socio-économique qui varie selon la région où l'on se trouve. Ces facteurs peuvent expliquer des différences régionales mises en évidence par l'étude mais les auteurs de l'étude ne disposent pas de preuve de l'impact réel de ces trois variables sur les carrières des individus.

L'intervenant explique que, concernant le groupe de 71 768 personnes évoquées plus haut, l'on a tenté d'identifier les variables influençant la probabilité de trouver un emploi et d'évaluer leur impact. De cette analyse, il ressort que:

— les personnes entre 26 et 40 ans ont plus de probabilité d'être sur le marché du travail;

— mannen hebben meer kans op een baan dan vrouwen;

— mensen met een partnerrelatie en met een gezin hebben meer kans een baan te vinden dan alleenstaanden;

— alleenstaande ouder zijn, vormt een handicap.

Deze resultaten sporen met die van ander internationaal onderzoek.

Daarnaast spelen ook andere variabelen mee: de waarschijnlijkheid een baan te vinden, is groter voor wie al langer in het land is gevestigd, alsook voor mensen uit Azië en Subsaharaans Afrika. De spreker merkt op dat dit wellicht om historische redenen het geval is: tussen 2001 en 2010 waren de vluchtelingen (in de ruime betekenis van het woord) vooral afkomstig uit Rusland en de Kaukasus; het ging hoofdzakelijk om gezinnen of vrouwen. De grotere waarschijnlijkheid dat de bevolkingsgroepen uit landen ten zuiden van de Sahara een baan vinden, valt misschien ook om taalkundige redenen te verklaren.

De kans op een baan varieert daarentegen niet naargelang de aard van de status (geweigerd, subsidiaire bescherming, vluchteling of andere), want de werkzaamheidsgraad is bijna identiek. Dat vloeit wellicht voort uit de omstandigheid dat degenen die (nog) geen status hebben, makkelijker elk soort arbeid voor kortgeschoolden zullen aanvaarden. Er moet overigens op worden gewezen dat toen asiellozoekers in 1994 toegang kregen tot de arbeidsmarkt, zulks gebeurde om te voldoen aan de vraag naar arbeidskrachten in de tuinbouw. De begunstigde van een status zal veeleer kiezen voor een baan die aan zijn kwalificaties beantwoordt.

Professor Rea voegt daaraan toe dat het in Vlaanderen waarschijnlijker is een baan te hebben dan in Wallonië en Brussel. Dat valt meer bepaald te verklaren door de aard van de vacatures in Vlaanderen — zo is 80 % van de werkgelegenheid in de tuinbouw te vinden in Vlaanderen.

Vervolgens gaat de spreker in op de longitudinale analyse die werd uitgevoerd door de stellers van het rapport “Careers”, met het oog waarop een typologie van de sociaaleconomische loopbanen werd uitgewerkt om te evalueren welke impact de individuele kenmerken alsook de institutionele en structurele omstandigheden hebben op die verschillende loopbanen.

Er werd gekozen voor vier posities op de arbeidsmarkt: werknemers (bedienden of arbeiders),

— les hommes ont plus de probabilité d’avoir un travail que les femmes;

— les personnes en couple et en famille ont plus de probabilité de trouver un emploi que les célibataires;

— le fait d’être parent célibataire constitue un handicap.

Ces résultats sont convergents avec ceux d’autres études internationales.

Par ailleurs, d’autres variables jouent: la probabilité d’accès à un emploi est plus élevée pour ceux qui sont installés dans le pays depuis plus longtemps ainsi que pour ceux qui viennent d’Asie et de pays sub-sahariens. L’intervenant observe que la raison de ce phénomène est sans doute historique: entre 2001 et 2010, les réfugiés au sens large du terme étaient principalement originaires de Russie et du Caucase. Il s’agissait surtout de familles ou de femmes. Le taux plus élevé de probabilité d’emploi pour les populations subsahariennes s’explique aussi peut-être par des raisons linguistiques.

La probabilité d’emploi ne varie par contre pas selon la nature du statut (refusé, protection subsidiaire, réfugié ou autre). Le taux d’activité est en effet pratiquement identique. Ceci résulte sans doute de ce que ceux qui n’ont pas (encore) de statut acceptent plus facilement tout type de travail peu qualifié: d’ailleurs, lorsque les demandeurs d’asile se sont vu ouvrir l’accès au marché du travail en 1994, c’était pour répondre à une demande de main d’œuvre dans l’horticulture. Le bénéficiaire d’un statut choisira plutôt pour sa part un emploi correspondant à ses qualifications.

Le professeur Rea ajoute que la probabilité d’avoir un emploi est supérieure en Flandre qu’en Wallonie ou à Bruxelles. Ceci s’explique notamment par la nature des vacances d’emploi de ce côté-là de la frontière linguistique: ainsi 80 % des emplois dans l’horticulture sont à trouver en Flandre.

L’intervenant aborde ensuite l’analyse longitudinale réalisée par les auteurs du rapport *Careers* en vue de laquelle l’on a créé une typologie des carrières socio-économiques afin d’évaluer l’impact des caractéristiques individuelles et des conditions institutionnelles et structurelles sur ces différentes carrières.

Les positions sur le marché du travail qui ont été retenues sont celles de salariés (employés ou ouvriers),

zelfstandigen, werkzoekenden die een uitkering ontvangen en leefloners; een vijfde positie werd omschreven als “andere” en omvat ook degenen die zich momenteel van de arbeidsmarkt hebben teruggetrokken (vooral huisvrouwen).

Die longitudinale analyse werd uitgevoerd bij 4869 tussen 2003 en 2006 erkende vluchtelingen, vanaf het tijdstip waarop zij de status verwierven; zij werden 16 kwartalen (en dus vier jaar) lang gevolgd. Tevens hebben de stellers van de analyse rekening gehouden met de twee kwartalen vóór de betrokkenen hun status verwierven; zo kon worden nagegaan of het feit dat iemand op dat ogenblik een baan had, een voordeel betekende ten opzichte van mensen zonder baan.

In de loop van de periode werden kennelijk minder mensen afhankelijk van de sociale zekerheid en nam het aantal werknemers, zelfstandigen en werkzoekenden duidelijk toe: het percentage van de actieve bevolking steeg van 19 % bij het begin van de periode tot 55 % aan het einde daarvan. Die werkzaamheidsgraad is vergelijkbaar met die in andere Europese landen en met die van de in België wonende buitenlanders (cf. sociaal-economische monitoring). Dat percentage blijft wel lager dan dat van de Belgen of de Europeanen in ons land.

Die resultaten tonen aan dat er geen sprake is van passieve immigratie: die personen zijn niet naar België gekomen om er te werken, maar toch komen ze op de arbeidsmarkt terecht, waardoor ze bijdragen aan de economische en sociale ontwikkeling van ons land.

De spreker beschrijft vervolgens de typologie van de sociaaleconomische loopbanen van de vluchtelingen. Daarbij worden vier types onderscheiden: de “actieve loopbaan”, de “geleidelijke overgang naar een actieve loopbaan” (eerst een sociale uitkering, later een baan), de “sociaal afhankelijke loopbaan” en de “andere loopbaan”.

De “actieve loopbaan” geldt voor wie een vrijwel volledig actieve loopbaan op de arbeidsmarkt achter de rug heeft; 34 % van de onderzochte groep is in dat geval. Uit de door de spreker voorgestelde grafieken (zie bijlage) blijkt dat de afhankelijkheid van sociale bijstand relatief gering is, en vooral het eerste jaar voorkomt. Het aantal werklozen (werkloosheid wordt als een actieve status beschouwd) neemt met de jaren verhoudingsgewijs toe.

De “geleidelijke overgang naar een actieve loopbaan” behelst 29 % van de onderzochte groep. De meeste van die mensen hebben bij aanvang van hun loopbaan

de travailleurs indépendants, de demandeurs d'emploi indemnisés, de bénéficiaires d'un revenu social. La dernière position a été qualifiée d' “autres” et englobe ceux qui ne sont en retrait du marché du travail et principalement les femmes au foyer.

Cette analyse longitudinale a été opérée sur une population de 4 869 réfugiés reconnus entre 2003 et 2006, à partir de l'acquisition du statut et ce, pendant 16 trimestres (soit quatre ans). Les auteurs de l'analyse ont également pris en compte les deux trimestres précédant l'obtention du statut afin de vérifier si le fait d'avoir un emploi à ce moment constituait un avantage par rapport à ceux qui n'en avaient pas.

Au cours de la période, l'on observe une diminution du nombre de personnes dépendant de la sécurité sociale et une progression nette du nombre d'employés, d'indépendants et de demandeurs d'emploi: le pourcentage de population active passe de 19 % au début de la période à 55 % à la fin. Ce taux d'activité est proche de celui d'autres pays européens et de celui de la population étrangère résidant en Belgique (cf. monitoring socio-économique). Il reste inférieur à celui de la population nationale ou européenne en Belgique.

Ces résultats démontrent qu'on ne peut pas parler d'immigration passive: les personnes concernées ne sont pas venues en Belgique pour y travailler mais elles accèdent néanmoins au marché du travail et contribuent de la sorte au développement économique et social du pays.

L'intervenant décrit ensuite la typologie des carrières socio-économiques des réfugiés ayant conduit à distinguer quatre carrières: une carrière active, une carrière progressivement active (revenu social au début — emploi à la fin), une carrière de dépendance sociale et une carrière du statut “autre”.

Le premier type de carrière vise les personnes ayant eu une carrière quasi entièrement active sur le marché du travail et concerne 34 % du groupe étudié. Les graphiques présentés par l'intervenant (voir annexe) démontrent que la dépendance à l'aide sociale est relativement faible et concentrée sur la première année. La proportion de chômeurs (le chômage étant considéré comme un statut actif) augmente au fur et à mesure des années.

Le deuxième type de carrière concerne 29 % du groupe étudié, lesquels ont généralement débuté cette carrière par l'aide sociale. La proportion de travailleurs

sociale bijstand gekregen. Het aandeel actief werkenden en werklozen neemt mettertijd toe. Die trend zou logischerwijs sterker moeten worden in de jaren die volgen op de onderzochte periode.

De “sociaal afhankelijke loopbaan” omvat de personen die niet actief zijn op de arbeidsmarkt. Het gaat om 25 % van de onderzochte bevolking. De personen van dit type zijn gemiddeld gedurende de hele geanalyseerde periode afhankelijk geweest van sociale bijstand.

De “andere loopbaan” tot slot betreft 12 % van de onderzochte bevolking en omvat de mensen die op de arbeidsmarkt actief noch inactief zijn, en evenmin afhankelijk zijn van sociale bijstand — al kunnen ze dat op een bepaald tijdstip van de periode wel geweest zijn.

De longitudinale analyse heeft aan het licht gebracht dat de indeling bij deze of gene loopbaan beïnvloed wordt door individuele eigenschappen en institutionele omstandigheden: zo zijn vrouwen ondervertegenwoordigd in de eerste en de tweede categorie, maar zijn ze veel meer aanwezig in de derde en vierde categorie; de waarschijnlijkheid voor mannen om een actieve loopbaan of een geleidelijke overgang naar een actieve loopbaan te hebben, is dan weer hoger. Ook leeftijd speelt een rol: de toegang tot de arbeidsmarkt verloopt immers vlotter tussen 26 en 40 jaar.

Voorts heeft gender belang: vrouwen hebben het moeilijk om een actieve loopbaan of een geleidelijke overgang naar een actieve loopbaan uit te bouwen, en dat geldt zeker voor vrouwen met jonge kinderen.

Een andere bepalende factor is de herkomst, want ook in dit verband blijkt dat mensen uit Azië en Subsaharaans Afrika vaker een actieve loopbaan of geleidelijke overgang naar een actieve loopbaan zullen hebben dan mensen uit Oost-Europa.

Nationaliteitsverwerving verhoogt de kansen om geleidelijk toe te treden tot de arbeidsmarkt. Professor Rea verwijst in dat verband echter naar onderzoek van de OESO dat aantoonde dat het moeilijk is ter zake een causaal verband te leggen: werkt iemand omdat de betrokkene de nationaliteit van het land heeft, of heeft hij/zij de nationaliteit omdat hij/zij werkt?

De duur van de procedure (en, meer algemeen, de verblijfsduur in België) speelt ook een rol: tijd is namelijk een essentiële factor in de sociaaleconomische integratie van die bevolkingsgroep.

Als een asielzoeker tijdens de asielprocedure heeft gewerkt, verhoogt ook dat de kans om achteraf een actieve loopbaan te hebben.

actifs et de chômeurs augmente au fil du temps. Cette tendance devrait logiquement se renforcer dans les années qui suivent la période étudiée.

Le troisième type de carrière dite “de dépendance sociale” englobe les personnes inactives sur le marché du travail et concerne 25 % de la population étudiée. En moyenne, les personnes visées ont dépendu de l’aide sociale pendant toute la période analysée.

Enfin, le dernier type de carrière concerne 12 % de la population étudiée et englobent ceux qui ne sont ni actifs, ni inactifs sur le marché du travail, ni dépendants de l’aide sociale — même s’il est possible qu’ils l’aient été à un moment de la période.

L’analyse longitudinale a permis de mettre en évidence que l’appartenance à l’une ou l’autre carrière est influencée par des caractéristiques individuelles et par des conditions institutionnelles. Ainsi, les femmes sont sous-représentées dans la première et la deuxième catégorie alors qu’elles le sont beaucoup plus dans les deux autres. Par contre, la probabilité pour les hommes d’avoir une carrière active ou progressivement active est plus élevée. L’âge joue également un rôle: l’accès au marché du travail est en effet plus aisé entre 26 et 40 ans.

Si le genre a un impact, le fait d’être une femme et d’avoir des enfants en bas âge renforce encore plus la difficulté d’accéder à une carrière active ou progressivement active.

Un autre facteur déterminant est celui de l’origine nationale: ici aussi, il apparaît que les personnes originaires d’Asie et d’Afrique sub-saharienne auront plus souvent une carrière active ou progressivement active que les personnes venant d’Europe de l’Est.

L’obtention de la nationalité augmente également les chances d’avoir une entrée progressive sur le marché du travail. Cela étant, le professeur Rea évoque des études menées par l’OCDE qui démontrent la difficulté de prouver le lien de cause à effet: est-ce qu’une personne travaille parce qu’elle a la nationalité du pays ou a-t-elle la nationalité du pays parce qu’elle travaille?

La durée de la procédure (et plus généralement, la durée de séjour en Belgique) joue également un rôle: le temps est en effet un facteur essentiel dans l’intégration socio-économique de cette population.

Par ailleurs, le fait d’avoir travaillé comme demandeur d’asile augmente la probabilité d’avoir une carrière active.

Tot slot is ook het gewest waar de persoon woont, een factor die een invloed heeft op de kans om een actieve loopbaan te hebben, en die kans is groter in Vlaanderen dan in de twee andere gewesten. Die grotere kans op een actieve loopbaan is wellicht het gevolg van de gunstiger economische situatie in Vlaanderen en van het inburgeringsbeleid dat er wordt gevoerd. Toch kan de concrete impact hiervan moeilijk worden becijferd.

De spreker geeft bovendien aan dat de stellers van het onderzoek ingevolge de gekozen methodologie evenmin de mogelijke impact van het verschil in beleid van de OCMW's konden bestuderen. Een dergelijke analyse zou in de toekomst gedeeltelijk kunnen worden uitgevoerd, bijvoorbeeld door per gewest de toepassing van artikel 60 van de organieke wet betreffende de OCMW's na te gaan.

Bij wijze van besluit onderstreept professor Rea dat het onderzoek de reële sociaaleconomische integratie van de onderzochte bevolking aantoonde, terwijl de komst van die mensen naar België niet in de eerste plaats ingegeven was door de wens om zich op onze arbeidsmarkt te integreren.

Het rapport *Careers* beperkt zich tot de asielaanvragers die erkend zijn als vluchteling, subsidiaire bescherming genieten of op een andere grond tot verblijf zijn toegelaten (regularisatie, gezinshereniging), maar dezelfde oefening zou ook kunnen worden gedaan voor de personen die in België verblijven in het kader van een gezinshereniging.

Uit het onderzoek blijkt dat sommige groepen, met name vrouwen met of zonder kinderen, moeilijkheden ervaren. Dit verdient ongetwijfeld een specifieke aanpak.

Dit onderzoek kon bovendien slechts tot stand worden gebracht dankzij de ondersteuning en de financiering door de POD Wetenschapsbeleid (Belspo). Vermits de nieuwe regering deze POD wil afschaffen, dreigt dit soort studies in de toekomst onmogelijk te worden.

C. Gedachtewisseling

1. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Emir Kir (PS) geeft aan onder de indruk te zijn van de omvang van het onderzoek en van de wetenschappelijke benadering van de auteurs.

De conclusies van het onderzoek zijn wellicht het

Enfin, la région de résidence constitue également un facteur influençant la probabilité d'avoir une carrière active ou non: cette probabilité est en effet plus élevée en Flandre que dans les deux autres régions. Cette différence résulte sans doute de la situation économique plus favorable dans le nord du pays et de la politique d'intégration qui y est menée (*inburgeringsbeleid*). Il est néanmoins difficile d'en évaluer l'impact concret.

L'intervenant précise par ailleurs que compte tenu de la méthodologie privilégiée, il n'a pas non plus été possible aux auteurs de l'étude d'analyser l'impact éventuel des politiques différenciées des CPAS. Une telle analyse pourrait partiellement être réalisée dans le futur en examinant, par région, l'application faite de l'article 60 de la loi organique des CPAS.

En conclusion, le professeur Rea souligne que l'étude démontre la réalité de l'intégration socio-économique de la population étudiée alors que sa venue en Belgique n'était pas principalement dictée par la volonté de s'intégrer sur le marché de l'emploi.

Le rapport *Careers* se limite aux demandeurs d'asile qui ont été reconnus comme réfugiés, qui bénéficient de la protection subsidiaire ou qui ont été autorisés au séjour sur une autre base (régularisation, regroupement familial) mais le même exercice pourrait être fait pour les personnes séjournant en Belgique par le biais d'un regroupement familial.

L'étude met en évidence les difficultés pour certains groupes et notamment celui des femmes avec ou sans enfant, lesquelles méritent certainement une politique spécifique.

En outre, cette recherche n'a pu être réalisée que grâce au soutien et au financement accordé par le SPP de la Politique scientifique (Belspo). Compte tenu de la volonté affichée par le nouveau gouvernement de supprimer ce SPP, ce type d'étude risque de ne plus pouvoir être réalisée dans le futur.

C. Échange de vues

1. Questions et observations des membres

M. Emir Kir (PS) se dit impressionné par l'ampleur de l'enquête et par l'approche scientifique privilégiée par ses auteurs.

Les conclusions qui sont formulées sont sans doute la

beste tegenargument tegen degenen die bepaalde bevolkingsgroepen uit Noord-Afrika stigmatiseren en gewagen van “passieve immigratie”. Uit het onderzoek blijkt immers dat de kans toeneemt dat die bevolkingsgroepen de arbeidsmarkt op gaan. Meer algemeen kan met het onderzoek worden ingegaan tegen de vooroordelen bij dat deel van de bevolking dat van mening is dat vreemdelingen profiteurs zijn; op het einde van de waargenomen periode blijkt immers dat 55 % van de onderzochte bevolkingsgroepen aan het werk is.

Overigens ware het interessant geweest mocht de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, die er vaak een negatieve visie op immigratie op nahoudt, aanwezig zijn geweest op deze presentatie, die aantoonde dat asielzoekers zich volwaardig integreren zodra ze een status hebben verkregen.

De spreker merkt op dat de verschillen tussen de gewesten voor de hand liggen: het is normaal dat een gewest met veel werkgelegenheid beter scoort dan andere waar minder banen zijn. Voorts moet rekening worden gehouden met de specifieke kenmerken van grote steden zoals Brussel, waar zwartwerk meer voorkomt. Voor de reguliere banen in Brussel zijn immers taalkennis en bepaalde kwalificaties vereist waarover asielaanvragers en vluchtelingen niet altijd beschikken.

Vervolgens gaat de heer Kir in op de heikele situatie van vrouwen die immigreren. De spreker is van mening dat een gelijkaardig onderzoek zou moeten worden gevoerd naar de gevolgen van gezinshereniging, en ook naar de situatie van vrouwen die het slachtoffer zijn van geweld.

Mevrouw Sarah Smeyers (N-VA) stelt vast dat de studie heel wat feitelijke gegevens aanreikt die zeer nuttig kunnen zijn bij het uittekenen van het asiel- en migratiebeleid. Een aantal van die feiten is weinig verrassend. De stelling dat asielzoekers die langer op het Belgische grondgebied verblijven meer kans maken om werk te vinden, lijkt logisch. Op basis van de huidige regelgeving mogen kandidaat-vluchtelingen na een termijn van zes maanden beginnen werken. Zou het nuttig zijn om die termijn in te korten, of heeft dat weinig zin? Men zou immers kunnen stellen dat die zes maanden nodig zijn voor de basisintegratie van de kandidaat-vluchteling (bv. het aanleren van de taal, het verwerken van het vluchtelingenverleden, enz.).

Het klopt dat vrouwen veel minder kans maken op een job. Hetzelfde geldt voor ouderen. Uit het inburgeringsbeleid blijkt immers onder andere dat het veel minder evident is om op latere leeftijd de Nederlandse taal aan te leren. Vaak er is er nog het bijkomende

meilleure réponse à donner à ceux qui stigmatisent certaines populations d’Afrique du Nord et qui dénoncent une immigration passive. En effet, l’étude démontre une probabilité accrue pour ces populations d’accéder au marché de l’emploi. De manière plus générale, l’étude permet de remettre en cause les préjugés d’une partie de la population considérant les étrangers comme des profiteurs puisqu’au terme de la période considérée, c’est près de 55 % d’entre eux qui accèdent au marché du travail.

Il eut d’ailleurs été intéressant que le secrétaire d’État à l’Asile et la Migration, qui défend bien souvent une vision négative de l’immigration, assiste à cette présentation qui prouve une intégration réelle des demandeurs d’asile après l’obtention d’un statut.

L’intervenant relève que les différences régionales sont évidentes. Il est logique que les chiffres soient meilleurs dans une région porteuse d’emplois que dans d’autres qui le sont moins. Il faut également tenir compte des spécificités des grandes villes, comme Bruxelles, où le travail au noir est plus important. Les emplois officiels à Bruxelles requièrent en effet des connaissances linguistiques et des qualifications particulières que les demandeurs d’asile et réfugiés n’ont pas toujours.

M. Kir aborde ensuite la question de la situation pénible des femmes migrantes. L’intervenant est d’avis qu’une étude comparable devrait être réalisée en ce qui concerne le regroupement familial et la problématique spécifique des femmes victimes de violences.

Mme Sarah Smeyers (N-VA) constate que l’étude a trait à des données concrètes qui peuvent être utiles dans l’optique de l’élaboration de la politique d’asile et de migration. Un certain nombre de ces faits sont peu surprenants. La thèse selon laquelle les demandeurs d’asile séjournant plus longtemps sur le territoire belge ont plus de chances de trouver du travail, paraît logique. Sur la base de la réglementation actuelle, les candidats réfugiés peuvent commencer à travailler à l’issue d’un délai de six mois. Serait-il utile de raccourcir ce délai, ou cette modification n’a-t-elle guère de sens? On pourrait en effet estimer que ces six mois sont nécessaires à l’intégration de base du candidat réfugié (par ex. l’apprentissage de la langue, l’examen du passé du réfugié, etc.).

C’est effectivement aussi un fait que les femmes ont beaucoup moins de chances de trouver un travail. Il en va de même pour les personnes âgées. La politique d’intégration a en effet montré qu’il est beaucoup moins évident d’apprendre la langue néerlandaise à un âge

probleem van het analfabetisme. Dat leidt ertoe dat in veel gevallen de VDAB en de tewerkstellingscellen bij de OCMW's de beschikbare middelen veeleer inzetten voor het begeleiden van jongeren, en in mindere mate voor de ouderen.

Tegelijk komen uit de studie feiten naar voren die eerder verrassend zijn, en die niet meteen stroken met de ervaringen van de spreekster als OCMW-voorzitter van de centrumstad Aalst. Zo stelt de studie onder meer dat mensen die afkomstig zijn van een Afrikaans land meer kans maken om werk te vinden dan mensen die afkomstig zijn van bijvoorbeeld de Balkan of Centraal-Azië. Dat is niet wat mevrouw Smeyers ervaart als OCMW-voorzitter.

Vervolgens merkt de spreekster op dat zij merkt dat heel wat eenoudergezinnen uit Afrikaanse landen naar België komen. De vrouwen en de kinderen wonen op een andere plaats dan de echtgenoot, die nog in Afrika of elders in België verblijft. Men spreekt in deze over "gescheiden gezinnen". Tijdens gesprekken leggen de betrokkenen de oorzaak daarvan bij culturele factoren. Het blijkt vaak zeer moeilijk om die vrouwen te begeleiden naar werk. Hoe kan aan dat probleem op de lange termijn een oplossing worden geboden?

Ten slotte informeert mevrouw Smeyers of ook de tewerkstelling door het OCMW (artikel 60, § 7, van de OCMW-wet) als werk wordt beschouwd in de studie, of veeleer als een voorbereiding op de arbeidsmarkt.

Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) stelt vast dat de studie aangeeft dat aan het einde van de onderzochte periode slechts een kwart van de onderzochte personen werk had. Tot die personen wordt echter ook de groep meegerekend die naderhand geen asiel of subsidiaire bescherming hebben gekregen. Uit de cijfers blijkt dat men dient aan te nemen dat 55 % van de doelgroep — met name de groep van mensen die asiel of subsidiaire bescherming heeft gekregen — aan het werk is. Het spreekt voor zich dat het percentage nog verder dient te stijgen.

Is de 55 % de momentopname aan het einde van de onderzochte periode? Men mag immers ook aannemen dat een aantal personen aan het einde van de periode niet actief was, maar dat wel geweest is in de loop daarvan. Hoeveel procent van de onderzochte doelgroep heeft dus gewerkt tijdens de periode?

Bij het genoemde percentage worden ook de personen meegerekend die een tijd lang een werkloosheidsuitkering hebben ontvangen. Die mensen hebben namelijk gewerkt en dus bijgedragen aan het systeem.

plus avancé. Le problème de l'analphabétisme se pose en outre souvent. Tout cela a pour conséquence que, dans de nombreux cas, le VDAB et les cellules emploi des CPAS consacrent prioritairement les moyens disponibles à l'accompagnement des jeunes, et dans une moindre mesure des personnes âgées.

L'étude met également en lumière des faits qui sont plutôt surprenants et qui ne correspondent pas vraiment à l'expérience de l'intervenante en tant que présidente de CPAS de la ville d'Alost. L'étude indique notamment que les personnes originaires d'un pays africain ont plus de chances de trouver du travail que les personnes originaires par exemple des Balkans ou d'Asie centrale. Ce n'est pas l'expérience de Mme Smeyers en sa qualité de présidente de CPAS.

L'intervenante fait ensuite remarquer que beaucoup de familles monoparentales originaires de pays africains viennent en Belgique. Les femmes et les enfants habitent à une autre adresse que le conjoint, qui vit encore en Afrique ou ailleurs en Belgique. On parle dans ce cas de "familles scindées". Lors d'entretiens, les personnes concernées expliquent ce phénomène par des facteurs culturels. Il est souvent très difficile d'accompagner ces femmes dans leur quête d'un travail. Comment apporter, sur le long terme, une solution à ce problème?

Enfin, Mme Smeyers demande si l'occupation par le CPAS (article 60, § 7, de la loi sur les CPAS) est considérée comme du travail dans l'étude, ou plutôt comme une préparation au marché du travail.

Mme Nahima Lanjri (CD&V) constate que l'étude indique qu'à la fin de la période prise en considération, seulement un quart des personnes faisant l'objet de l'étude avait trouvé du travail. Parmi ces personnes sont toutefois également comptabilisées celles qui, par la suite, n'ont pas bénéficié de l'asile ni d'une protection subsidiaire. Il ressort des chiffres que 55 % du groupe-cible — en l'occurrence le groupe des personnes qui ont bénéficié de l'asile ou d'une protection subsidiaire — ont trouvé du travail, il va de soi que ce pourcentage doit encore être accru.

Le chiffre de 55 % est-il un instantané à la fin de la période examinée? On peut en effet également supposer qu'un certain nombre de personnes n'étaient pas actives à la fin de la période, mais qu'elles l'ont été dans le courant de celle-ci. Quel pourcentage du groupe-cible examiné a été occupé à un moment de cette période?

Le pourcentage susmentionné inclut également les personnes qui ont reçu une allocation de chômage pendant un certain temps. Ces personnes ont travaillé et donc contribué au système. Quelle part

Om welk deel van de 55 % gaat dat precies?

Mevrouw Lanjri wijst tevens op de regel dat kandidaat-vluchtelingen na zes maanden na de aanvang van de asielprocedure toegang krijgen tot de arbeidsmarkt. Zou het nuttig zijn om, nu de gemiddelde duur van de asielprocedure gedaald is, die termijn van zes maanden in te korten? Of blijkt uit de cijfers dat de meesten aan de slag gaan na acht of tien maanden? In dat laatste geval heeft de inkorting immers weinig zin.

Worden de personen die zijn tewerkgesteld in het kader van artikel 60 van de OCMW-wet in de studie meegerekend bij de personen die een sociale uitkering ontvangen, of bij de actieven? Hoeveel procent van de personen valt onder dat artikel?

Het onderzoek toont aan dat er verschillen bestaan tussen Vlaanderen, Wallonië en Brussel. Dat heeft voor een stuk te maken met verschillen op de drie arbeidsmarkten. Evenwel zal ook het Vlaamse inburgeringsbeleid een positief effect hebben op de cijfers voor Vlaanderen. Dat beleid kan bijgevolg de andere Gewesten, die uiteraard ook hard werken op dat vlak, inspireren, indien de studie het gunstige effect ervan onderstreept.

Mevrouw Lanjri pleit voor bijkomend onderzoek in de breedte en in de diepte. Enerzijds zou het nuttig zijn om ook naar de grootste groep van nieuwkomers, met name de gezinsherenigers, dergelijk onderzoek te doen. Anderzijds zou het interessant zijn om te weten wat de situatie is van de thans onderzochte groep over enkele jaren. Hoe zal dat percentage van 55 % evolueren?

De spreekster hoopt tot slot dat er geen gebruik meer zal worden gemaakt van de termen “actieve migratie” en “passieve migratie”. De wijze waarop een persoon naar België is gekomen, zegt immers niets over de wil om actief aan de samenleving deel te nemen.

Mevrouw Vanessa Matz (cdH) onderstreept het belang van de studie, die op genuanceerde wijze een aantal hardnekkige denkbeelden weerlegt, en dat niet aan de hand van interpretaties maar met feitelijke vaststellingen over een welbepaalde groep mensen.

De spreekster wijst er op dat ook in het Franstalige landsgedeelte hard wordt gewerkt rond inburgering. Het thema vormt een belangrijk aandachtspunt van de Waalse regering.

In het kader van de tewerkstelling heeft de onderzoeker ook gewezen op de belangrijke verschillen tussen de arbeidsmarkt in Vlaanderen en die in Wallonië, met onder meer het bestaan van de Vlaamse fruitteeltsector.

représentent-elles précisément dans ces 55 %?

Mme Lanjri épingle en outre la règle selon laquelle les candidats-réfugiés ont accès au marché du travail six mois après le début de la procédure d’asile. Serait-il utile, dès lors que la durée moyenne de la procédure d’asile a diminué, de raccourcir ce délai de six mois? À moins que les chiffres montrent que la plupart d’entre eux trouvent un travail après huit ou dix mois? Dans ce dernier cas, raccourcir le délai n’a, en effet, guère de sens.

Les personnes occupées dans le cadre de l’article 60 de la loi sur les CPAS ont-elles été rangées, dans l’étude, parmi les allocataires sociaux, ou parmi les personnes actives? Quel est le pourcentage de personnes tombant sous l’application de cet article?

L’enquête révèle des différences entre la Flandre, la Wallonie et Bruxelles, qui s’expliquent en partie par des différences sur les trois marchés de l’emploi. En Flandre, la politique d’intégration flamande aura toutefois des retombées positives sur les statistiques. Cette politique peut dès lors inspirer les autres Régions, lesquelles ne ménagent naturellement pas non plus leur peine à cet égard, si l’étude en souligne les effets positifs.

Mme Lanjri plaide pour qu’une étude complémentaire soit menée en largeur et en profondeur. D’une part, il serait utile d’étendre cette étude au plus grand groupe de nouveaux venus, à savoir les regroupants. D’autre part, il serait intéressant de savoir ce qu’il adviendra, dans quelques années, du groupe examiné aujourd’hui. Comment ce pourcentage de 55 % va-t-il évoluer?

Enfin, l’intervenante espère que l’on n’utilisera plus les vocables “migration active” et “migration passive”. En effet, la manière dont un candidat est arrivé en Belgique ne dit rien de sa volonté de participer activement à la société.

Mme Vanessa Matz (cdH) souligne l’importance de l’étude, qui réfute, avec nuance, une série de stéréotypes tenaces, et ce, non pas en se basant sur des interprétations, mais sur des constats factuels concernant un groupe de gens bien précis.

L’intervenante fait observer que dans la partie francophone du pays, on travaille dur à l’intégration. Cette thématique constitue un point d’attention important du gouvernement wallon.

Dans le cadre de l’emploi, le chercheur a également pointé les importantes différences entre le marché de l’emploi en Flandre et en Wallonie, et notamment l’existence du secteur flamand de la fruiticulture.

De studie vermeldt tevens dat de tewerkstelling bij de onderzochte doelgroep stijgt naarmate de verblijfsperiode in het land langer is. Heeft de onderzoeker het gevoel dat die stijgende curve ook aanhoudt sedert de crisis in 2008? Blijft die tendens met andere woorden gehandhaafd in tijden van economische crisis?

Mevrouw Matz gaat akkoord met de stelling dat het ten aanzien van iemand die wettelijk in België verblijft van geen belang is op welke basis hij of zij naar ons land is gekomen. Dat is enkel van belang op het ogenblik van de aankomst.

Mevrouw Monica De Coninck (sp.a) benadrukt dat de studie waardevol is omdat zij een lange periode heeft onderzocht. Dergelijk onderzoekswerk is veeleer zeldzaam geworden, en dat valt te betreuren, want het laat toe de lange termijnevolgen te zien van beleidsmaatregelen.

De spreekster heeft de indruk dat de dynamiek die speelt bij de onderzochte doelgroep dezelfde is als diegene die geldt voor de globale arbeidsmarkt. De personen die meer moeite hebben om een job te vinden zijn dezelfde in de onderzochte groep als op de gehele arbeidsmarkt: vrouwen, alleenstaande ouders en ouderen. Ook er is er een parallel op het vlak van de activiteitsgraad: 55 % bij de onderzochte groep tegenover 58 % voor de totale arbeidsmarkt.

Bij een dergelijke onderzoeksopdracht zou het evenzeer interessant zijn te weten wat de precieze invloed is van de begeleiding door de regionale werkloosheidsdiensten, de OCMW's of het middenveld. Heeft de begeleiding een gunstige invloed op de cijfers? Een studie naar het Antwerpse OCMW-cliënteel — die dateert van voor de hier onderzochte periode — toonde aan dat een degelijke begeleiding kan zorgen voor een duurzame activering van 60 % van de betrokken personen.

Moet worden overwogen om mensen die in een asielprocedure zitten sneller toegang te verlenen tot de arbeidsmarkt, en dus vóór de huidige termijn van zes maanden? Is een toegang vanaf bijvoorbeeld drie maanden aangewezen? Die vraag doet uiteraard niets af van het feit dat gezorgd moet worden voor een snelle afhandeling van de asielaanvragen.

De studie besluit onder meer dat personen uit de Afrikaanse landen meer kans maken op het vinden van werk. Kan deze conclusie verder worden verduidelijkt en verfijnd? Het gaat immers om een zeer groot continent.

L'étude indique également que pour le groupe-cible étudié, l'emploi augmente à mesure qu'augmente la durée du séjour dans notre pays. Le chercheur a-t-il le sentiment que cette courbe ascendante se poursuit également depuis la crise de 2008? En d'autres termes, cette tendance se maintient-elle en période de crise économique?

Mme Matz souscrit à la thèse selon laquelle la manière dont une personne séjournant légalement en Belgique est arrivée dans notre pays n'a aucune importance. Cet aspect n'a de l'importance qu'au moment de l'arrivée.

Mme Monica De Coninck (sp.a) souligne que la valeur de l'étude réside dans le fait qu'elle a examiné une longue période. Ce type de recherche est plutôt rare et c'est regrettable, car cela permet d'observer les effets des mesures politiques sur le long terme.

L'intervenante a l'impression que la dynamique en jeu dans le groupe-cible examiné est identique à celle qui s'applique au marché du travail en général. Les personnes qui ont plus de mal à décrocher un emploi sont les mêmes, dans le groupe examiné, que sur le marché de l'emploi dans son ensemble: les femmes, les parents isolés, et les seniors. Un parallèle peut également être établi en ce qui concerne le taux d'activité: 55 % pour le groupe examiné contre 58 % pour l'ensemble du marché du travail.

Il serait également intéressant, dans le cadre d'une telle étude, de savoir quel est précisément l'impact de l'accompagnement assuré par les services régionaux de l'emploi, les CPAS ou la société civile. L'accompagnement a-t-il un effet positif sur les chiffres? Une étude de la clientèle du CPAS de la ville d'Anvers — qui portait sur une période antérieure à celle étudiée ici — montrait qu'un tel accompagnement pouvait entraîner l'activation durable de 60 % des personnes concernées.

Faut-il envisager de permettre plus rapidement aux personnes engagées dans une procédure d'asile d'accéder au marché de l'emploi, et donc avant le délai de six mois prévu actuellement? Serait-il opportun de permettre un tel accès à partir, par exemple, de trois mois? Cette question ne change évidemment rien à la nécessité de veiller au traitement rapide des demandes d'asile.

L'une des conclusions de l'étude est que les personnes venant d'Afrique ont plus de chance de trouver du travail. Est-il possible de préciser et de nuancer éventuellement cette conclusion? Il s'agit en effet d'un très grand continent.

Mevrouw De Coninck legt uit dat gezinshereniging vaak wordt beschouwd als een passieve migratievorm. Zijn er vaststellingen die aantonen dat het al dan niet het geval is, en in welke mate?

De spreekster pleit in elk geval voor een vervolgonderzoek, waarbij niet enkel wordt gekeken naar de arbeidsmarkt, maar ook naar de scholingsgraad.

Kunnen de onderzoekers aanbevelingen formuleren in verband met de situatie van alleenstaande vrouwen met kinderen? Welke maatregelen kunnen zorgen voor een betere ondersteuning en een betere begeleiding naar de arbeidsmarkt? Een job is immers een belangrijke hefboom voor integratie.

Tot slot pleit de spreekster voor het uittekenen van een positief migratiebeleid, dat niet enkel vertrekt vanuit de noodsituaties die tot migratie leiden.

Ook mevrouw Katja Gabriëls (*Open Vld*) stelt vast dat conclusies rond arbeid die gelden voor de onderzochte doelgroep kunnen worden doorgetrokken naar de volledige arbeidsmarkt.

Op welk ogenblik moet een kandidaat-vluchteling kansen krijgen op de arbeidsmarkt? De studie meldt dat dit best zo vroeg mogelijk gebeurt, en dat met het oog op de verdere arbeidsparticipatie. Welke timing stellen de onderzoekers voor?

De groep van alleenstaande ouders heeft het erg moeilijk op de arbeidsmarkt. De studie pleit ten aanzien van hen voor een inclusief beleid met begeleidende maatregelen. Zien de onderzoekers nog andere mogelijke maatregelen, naast de kinderopvang?

Kandidaat-vluchtelingen dienen vaak onder hun kwalificatieniveau te werken. Vaak is dat ook na hun erkenning nog lange tijd het geval. Vaak worden het diploma of de verworven competenties in het land van herkomst namelijk niet erkend in België. Zien de onderzoekers op dat vlak mogelijke oplossingen of suggesties?

2. Antwoorden

In verband met de vragen over de impact van het begeleidingsbeleid geeft *professor Andrea Rea (ULB)*

Mme De Coninck explique que le regroupement familial est souvent considéré comme une forme de migration passive. Certaines constatations permettent-elles de le confirmer ou non, et dans quelle mesure?

L'intervenante plaide en tout cas en faveur de la réalisation d'une nouvelle étude qui serait dans le prolongement de celle-ci, mais qui se pencherait non seulement sur le marché de l'emploi, mais aussi sur le degré de qualification.

Les auteurs de l'étude peuvent-ils formuler des recommandations en ce qui concerne la situation des femmes seules avec enfants? Quelles mesures seraient-elles susceptibles de mieux les soutenir et de mieux les accompagner dans leur recherche d'emploi? Un emploi constitue en effet un important vecteur d'intégration.

L'intervenante plaide enfin en faveur de l'élaboration d'une politique de migration positive, qui ne se fonde pas uniquement sur les situations de détresse à l'origine des migrations.

Mme Katja Gabriëls (*Open Vld*) constate également que certaines conclusions qui valent pour le groupe cible examiné peuvent être étendues à l'ensemble du marché du travail.

À quel moment un candidat réfugié doit-il avoir la possibilité d'accéder au marché de l'emploi? Les auteurs de l'étude indiquent que le plus tôt est le mieux, et ce, dans la perspective de sa participation future au marché du travail. Quel délai proposeraient-ils?

Les parents isolés forment un groupe qui éprouve de grosses difficultés sur le marché du travail. À leur égard, les auteurs de l'étude plaident en faveur d'une politique d'inclusion assortie de mesures d'accompagnement. Voient-ils encore d'autres mesures possibles, en dehors de la garde des enfants?

Les candidats réfugiés doivent souvent accepter un travail qui se situe sous leur niveau de qualification. Et, souvent aussi, cette situation persiste longtemps après la reconnaissance de leur statut. Il est assez rare en effet que la Belgique reconnaisse le diplôme délivré (ou les compétences acquises) dans le pays d'origine. Les auteurs de l'étude voient-ils des solutions possibles à ce problème ou ont-ils des suggestions à formuler en la matière?

2. Réponses

Concernant les questions relatives à l'impact des politiques d'accompagnement, *le professeur Andrea Rea*

aan dat het onderzoek aanvankelijk een hoofdstuk zou omvatten met een kwalitatieve benadering van het vraagstuk, met gegevens inzake opleiding, begeleiding en integratiebeleid. Jammer genoeg kon die analyse niet worden uitgevoerd doordat de vereiste gegevens moeilijk toegankelijk waren. Ter herinnering, het onderzoek kon pas worden afgerond nadat, na een wachttijd van bijna een jaar, inzage kon worden verkregen van de gegevens van het Rijksregister en nadat daarvoor bijna 24 000 euro was betaald (de inzage van de gegevens van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid kostte daarentegen slechts 2 500 euro).

Het kwalitatieve aspect is belangrijk, maar de auteurs van het onderzoek beschikten in dat verband niet over gegevens die voldoende exhaustief waren. Ter zake is wellicht bijkomend onderzoek nodig.

De vraag naar de impact van het beleid dat elk OCMW voert, wordt door het onderzoek deels beantwoord: de spreker verwijst in dit verband naar de bladzijden 69-70 van het onderzoek over de toepassing van artikel 60 van de OCMW-wet. Het is duidelijk dat die bepaling een heel belangrijke rol speelt en als springplank naar een job kan dienen, hoewel de regeling soms wel toegang geeft tot de status van werkzoekende, maar niet echt uitzicht biedt op een volwaardige baan.

Aangaande de opmerkingen over de herkomst van de vluchtelingen en het verhoudingsgewijs grotere aantal mensen uit Subsaharaans Afrika met een actieve loopbaan, merkt professor Rea op dat men rekening moet houden met de omstandigheden van de waargenomen periode (2001-2010). De kans is groot dat de landen van herkomst nu niet meer dezelfde zijn. Bovendien ligt het opleidingsniveau van die bevolkingsgroepen vaak hoger dan die van andere bevolkingsgroepen, meer bepaald van die uit de Kaukasus.

Een van de eventueel te formuleren aanbevelingen heeft te maken met de begeleiding. Voor asielaanvragers bestaan ondersteunings- en begeleidingsmaatregelen; nadat hun rechtspositie geregeld is, worden zij echter aan hun lot overgelaten. Een sociaal begeleidingsbeleid is niettemin hoogst noodzakelijk, meer bepaald voor de eenoudergezinnen. In dat verband lijkt het hem overdreven te stellen dat het grote aantal eenoudergezinnen dat afkomstig is uit Subsaharaans Afrika te maken zou hebben met een cultureel verschijnsel. Uit de contacten die hij met de betrokkenen heeft gehad, komt het hem veeleer voor dat die gezinnen heel vaak getroffen werden door dramatische situaties, waarbij de vader overleden of verdwenen is voordat het gezin in België aankwam. De geraadpleegde databanken bevatten echter niet de gegevens aan de hand waarvan die interpretatie zou kunnen worden bevestigd.

(ULB) indique que l'étude devait initialement contenir un volet qualitatif, intégrant les données relatives à la formation, à l'accompagnement, à la politique d'intégration. Cette analyse n'a malheureusement pas pu être faite en raison de difficultés liées à l'accessibilité aux données. Pour rappel, pour mener à bien l'étude, il a fallu attendre près d'un an pour avoir accès aux données du Registre national et déboursier près de 24 000 euros (alors que l'accès aux données de la Banque-carrefour de la Sécurité sociale n'a coûté que 2 500 euros).

La dimension qualitative est importante mais les auteurs de l'étude ne disposaient pas de données suffisamment exhaustives à ce propos. Des études complémentaires seraient nécessaires.

Concernant la question de l'impact des politiques menées par les CPAS, l'étude y répond partiellement: l'intervenant renvoie à ce propos aux pages 69 et 70 de l'étude relatives à l'application de l'article 60. Il est évident que cette disposition joue un rôle essentiel et sert de tremplin pour entrer sur le marché du travail même si parfois, le mécanisme donne accès au statut de demandeur d'emploi sans donner d'accès véritable à un emploi.

Concernant les remarques relatives à l'origine des réfugiés et à la proportion plus élevée de personnes originaires d'Afrique subsaharienne ayant une carrière active, le professeur Rea observe qu'il faut tenir compte des circonstances propres à la période étudiée (2001-2010). Il est probable que les pays d'origine actuels diffèrent de ceux d'alors. En outre, le niveau d'étude de ces populations est souvent plus élevé que les autres et notamment, que celui des personnes originaires du Caucase.

Parmi les recommandations qui pourraient être formulées, l'une d'elle a trait à l'accompagnement. Les demandeurs d'asile font l'objet de mesures de soutien et d'accompagnement. Après avoir obtenu un statut, ces personnes sont laissées à elles-mêmes. Or, une politique d'accompagnement social est certainement nécessaire, notamment pour les familles monoparentales. À ce sujet, il lui paraît exagéré de dire que les nombreuses familles monoparentales originaires d'Afrique subsaharienne seraient liées à un phénomène culturel. Des contacts qu'il a eu avec les personnes concernées, il lui paraît plutôt que bien souvent ces familles ont été confrontées à des drames suite auxquels le mari est mort ou a disparu avant l'arrivée en Belgique. Les données qui permettraient de confirmer cette interprétation ne figurent cependant pas dans les banques de données consultées.

De impact van de crisis op de bevindingen van het onderzoek is moeilijk na te gaan; men zou dat kunnen doen door dezelfde gegevens te ontleden voor de periode 2012-2013. Niettemin zal de door het onderzoek aangetoonde trend volgens de spreker niet afnemen, vermits de sectoren waarin de onderzochte bevolking doorgaans aan de slag is, vaak arbeidsintensieve sectoren zijn.

Op de vraag naar een eventuele inkorting van de termijn waarin aan de asielaanvrager een werkvergunning kan worden afgegeven, antwoordt de spreker dat het inderdaad interessant kan zijn de nu bestaande termijn van zes maanden korter te maken.

Voorts herhaalt hij wat hij in zijn inleidende uiteenzetting heeft gezegd: hoe langer de verblijfsduur, hoe beter de integratie verloopt. Men mag niet over het hoofd zien dat vluchtelingen vaak zware trauma's te verwerken hebben. Mettertijd kunnen zij dat verleden verwerken, zich onze taal eigen maken en leren hoe de instellingen werken.

Begrippen zoals "actieve" dan wel "passieve" migratie komen nergens in het onderzoek voor en, meer algemeen, evenmin in de wetenschappelijke literatuur. Toen het onderzoek werd voorgesteld, werden die begrippen overgenomen door de staatssecretaris en de media. Het klopt dat een baan vinden niet de allereerste bekommerning van de asielzoeker is, maar het is niet omdat zij om andere redenen naar ons land komen, dat zij nooit zullen werken. Het omgekeerde beweren doet de waarheid geweld aan en bemoeilijkt alleen de relaties tussen de bevolking hier en de betrokken vreemdelingen.

Ten slotte erkent de spreker dat het interessant zou zijn een gelijkaardig onderzoek te voeren naar de sociaaleconomische integratie van de personen die na een gezinshereniging in België verblijven.

De heer Koen Dewulf, vertegenwoordiger van het Federaal Migratiecentrum, licht toe dat het Jaarverslag Migratie, dat momenteel in voorbereiding is, een aantal conclusies zal vermelden over het rapport Careers. Het is in elk geval zo dat het verkrijgen van de gegevens uit het Rijksregister heel veel geld heeft gekost. Het regeerakkoord bepaalt in dat verband dat er voor gezorgd zal worden dat die gegevens gratis ter beschikking worden gesteld voor wetenschappelijk onderzoek. Dat is van groot belang, want het zal ertoe leiden dat de onderzoekers zich meer zullen kunnen toeleggen op de analyse van de gegevens en aldus ook een kwalitatief luik kunnen toevoegen aan hun onderzoek.

Daarnaast formuleert het Federaal Migratiecentrum

Quant à l'impact de la crise sur les résultats de l'étude, il est difficile à cerner mais pourrait être évalué si l'on analysait les mêmes données pour la période 2012-2013. L'intervenant est néanmoins d'avis que la tendance mise en évidence par l'étude ne devrait pas diminuer dans la mesure où la plupart des secteurs dans lesquels la population étudiée est généralement employée sont des secteurs porteurs d'emploi.

A la question d'un éventuel raccourcissement du délai dans lequel un permis de travail pourrait être délivré au demandeur d'asile, l'intervenant répond qu'il peut être en effet intéressant de réduire le délai en-deçà des six mois actuels.

Il confirme par ailleurs, comme il l'a dit lors de son exposé introductif, que plus la durée de séjour est longue, mieux l'intégration se fait. Il ne faut pas oublier que les réfugiés ont souvent d'importants traumatismes à gérer. Le temps qui s'écoule leur permet de panser leurs blessures, d'apprendre la langue et de comprendre les institutions.

Quant aux notions d'immigration "active" ou "passive", elles ne figurent nulle part dans l'étude ni d'ailleurs de manière plus générale dans la littérature scientifique. A l'occasion de la présentation de l'étude au public, ces termes ont été repris par le secrétaire d'État et par la presse. Il est exact que la recherche d'un emploi n'est pas la motivation première des demandeurs d'asile. Cela étant, ce n'est pas parce qu'ils viennent ici pour d'autres raisons qu'ils ne travailleront jamais. Affirmer l'inverse est une contre-vérité qui n'aboutit à qu'à complexifier les relations entre la population et les étrangers concernés.

Enfin, l'intervenant reconnaît que la réalisation d'une étude comparable en ce qui concerne l'intégration socio-économique des bénéficiaires d'un regroupement familial pourrait être intéressante.

M. Koen Dewulf, représentant du Centre fédéral Migration, indique que le Rapport annuel Migration, qui est en cours de préparation, mentionnera un certain nombre de conclusions relatives au rapport Careers. En tout état de cause, cela a coûté beaucoup d'argent d'obtenir les données du registre national. L'accord de gouvernement dispose à cet égard que l'on veillera à ce que ces données soient mises à la disposition gratuite de la recherche scientifique. C'est extrêmement important dès lors que cela permettra aux chercheurs de se pencher davantage sur l'analyse des données et donc d'ajouter un volet qualitatif à leurs travaux de recherche.

Par ailleurs, le Centre fédéral Migration formule la

de aanbeveling om longitudinaal onderzoek te doen naar alle nieuwkomers, zijnde mensen die hier verblijven gedurende de eerste zeven jaren. Het Centrum kan dergelijk onderzoek evenwel niet enkel met eigen middelen bekostigen.

III. — JAARVERSLAG MIGRATIE 2013

A. Uiteenzetting van de heer François De Smet, directeur van het Federaal Migratiecentrum

Eerst herinnert de heer *François De Smet, directeur*, aan de institutionele hervorming ingevolge waarvan in 2013 het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en voor Racismebestrijding werd opgesplitst in een federaal Centrum voor de analyse van de migratiestromen, de bescherming van de grondrechten van de vreemdelingen en de strijd tegen de mensenhandel enerzijds, en een Interfederaal Gelijkekansencentrum anderzijds.

Het Federaal Migratiecentrum is een onafhankelijke overheidsinstelling waarvan de drie kerntaken erin bestaan de overheid te informeren over de aard en de omvang van de migratiestromen, alsook de bescherming van de grondrechten van de vreemdelingen te waarborgen en de strijd tegen de mensenhandel te bevorderen.

In zijn Migratie-jaarverslagen publiceert het Centrum een reeks cijfers over de migratiestromen en legt het de nadruk op verschillende aandachtspunten alsook op aanbevelingen om beter rekening te houden met de grondrechten van de vreemdelingen. In het jaarverslag 2013 gebeurt dat dus ook. Het maakt twee vaststellingen: een daling van de migratie en een inperking van de rechten van de vreemdelingen.

De heer De Smet kondigt aan dat het Migratiecentrum in oktober 2015 een jaarverslag over de mensenhandel zal publiceren.

B. Uiteenzetting van de heer Koen Dewulf, vertegenwoordiger van het Federaal Migratiecentrum

De heer Koen Dewulf, vertegenwoordiger van het Federaal Migratiecentrum, licht een aantal kerncijfers uit het verslag toe. In het verslag worden de inperking van de rechten en de dalende immigratie geanalyseerd en bestudeerd in elkaars context. Beide vaststellingen staan immers niet los van mekaar. Vanuit de cijfers van het Jaarverslag 2013 staan we ook even stil bij de cijfers die in het kader van het nieuwe jaarverslag worden verwerkt.

Sedert 2000 is er een veel grotere mobiliteit van vreemdelingen (cf. de grafiek in bijlage). Dat geldt zowel

recommandation de faire une étude longitudinale de tous les nouveaux arrivants, soit les personnes qui séjournent ici pendant les sept premières années. Le Centre ne peut toutefois pas financer une telle étude avec ses seuls moyens.

III. — RAPPORT ANNUEL MIGRATION 2013

A. Exposé de M. François De Smet, directeur du Centre fédéral Migration

En guise d'introduction, *M. François De Smet, directeur*, rappelle la réforme institutionnelle qui a abouti à scinder, en 2013, le Centre pour l'Égalité des chances et la Lutte contre le racisme en un centre fédéral pour l'analyse des flux migratoires, la protection des droits fondamentaux des étrangers et la lutte contre la traite des êtres humains et un Centre interfédéral pour l'égalité des chances.

Le Centre fédéral Migration est une institution publique indépendante dont les trois missions principales sont d'informer les autorités de la nature et de l'ampleur des flux migratoires, de garantir la protection des droits fondamentaux des étrangers et de stimuler la lutte contre la traite des êtres humains.

Dans ses rapports annuels Migration, le Centre publie une série de chiffres concernant les flux migratoires et met l'accent sur plusieurs points d'attention et recommandations visant à améliorer la prise en compte des droits fondamentaux des étrangers. Le rapport annuel 2013 n'échappe pas à cette règle et se caractérise par deux constats: celui d'une diminution de la migration et celui d'une restriction des droits des étrangers.

M. De Smet annonce que le Centre publiera en octobre 2015 un rapport annuel Traite des êtres humains.

B. Exposé de M. Koen Dewulf, représentant du Centre fédéral Migration

M. Koen Dewulf, représentant du Centre fédéral Migration, commente un certain nombre de chiffres-clés du rapport. Dans le rapport, la limitation des droits et la baisse de l'immigration sont analysées et étudiées dans leur contexte respectif. Ces deux constats sont en effet indissociables. Sur la base des chiffres de 2013, on réalisera également des prévisions pour 2015.

Depuis l'an 2000, on observe une mobilité accrue des étrangers (cf. le graphique en annexe). C'est vrai pour

voor de EU-onderdanen als voor de derdelanders. Ook voor de Belgen geldt trouwens dezelfde vaststelling. Jaarlijks verlaten 40 000 tot 50 000 Belgen het land en keren 30 000 tot 45 000 Belgen terug. In 2012 vond echter een eerste trendbreuk plaats, met een daling met 10 % van het aantal internationale immigraties. In dat jaar waren er 13 000 minder immigraties ten overstaan van 2011. Diezelfde trend werd voortgezet in 2013, zij het minder spectaculair dan in 2012. Tegelijk stijgt ook het aantal emigraties. Beide vaststellingen geven voor 2013 een dalend migratiesaldo.

Belangrijk in de analyse voor 2013 is de vaststelling dat 63 % van de instroom van vreemdelingen EU-onderdanen zijn. Tegelijk gaat het ook in 67 % van de emigraties om EU-burgers. Dat betekent dus een grotere relatieve vertrekbaarheid van de EU-onderdanen. Bovendien is het zo dat sedert 2011 de mobiliteit van EU-burgers naar België vooral een zaak is van de onderdanen van de eerste 15 EU-lidstaten.

Opvallend is tevens dat België als enige EU-land in 2013 een daling heeft gekend van het aantal asielaanvragen. Die tendens zet zich tevens door in 2014. In 2014 is er weliswaar een lichte stijging van het aantal aanvragen (van ongeveer 15 000 in 2013 naar ongeveer 17 000 in 2014). Het aantal eerste aanvragen blijft vrij constant voor beide jaren (ongeveer 10 000), terwijl het aantal meervoudige aanvragen in 2014 gestegen is. Het aantal personen per aanvraag blijft nagenoeg constant in 2014, en het aantal personen per eerste verzoek stijgt. Het aantal kandidaat-vluchtelingen stijgt lichtjes van 21 225 personen in 2013 naar 22 850 in 2014.

De heer Dewulf licht vervolgens de cijfers toe over de afgeleverde visa voor gezinshereniging. Tussen 2011 en 2012 was er een aanzienlijke daling met 30 %, en tussen 2012 en 2013 was er een verdere daling met 5 %. Nadien is er status quo tot een lichte stijging van het aantal visa. Die tendens zal worden voortgezet voor wat betreft de visa die worden afgeleverd voor de tien belangrijkste visa-landen.

De spreker wijst tevens op de grafiek voor de geregulariseerde personen, met een daling met 60 % tussen 2012 en 2013 (zie bijlage). Ook in 2014 zet die dalende trend zich door. In 2013 ging het nog om net geen 2000 personen, terwijl het aantal in 2014 rond de 1500 ligt.

les ressortissants tant de l'Union européenne que de pays tiers. Le même constat s'applique d'ailleurs aussi aux Belges. Chaque année, 40 à 50 000 Belges quittent le pays et 30 à 45 000 y reviennent. En 2012, on a toutefois observé un premier renversement de tendance avec une baisse de 10 % du nombre d'immigrations internationales. Au cours de cette année-là, il y a eu 13 000 immigrations de moins qu'en 2011. Cette tendance s'est poursuivie en 2013, même si c'est de façon moins spectaculaire qu'en 2012. Dans le même temps, le nombre d'émigrations augmente. Ces deux constats donnent un solde migratoire à la baisse pour 2013.

Le constat que 63 % des étrangers entrant dans notre pays sont des ressortissants de l'Union européenne est important dans l'analyse de 2013. Dans le même temps, 67 % des émigrants sont également des citoyens de l'Union européenne. Cela signifie donc que les ressortissants de l'Union européenne font preuve d'une plus grande mobilité relative en termes de départ. En outre, la mobilité des citoyens de l'Union européenne à destination de la Belgique est, depuis 2011, surtout le fait des ressortissants des 15 premiers États membres de l'Union européenne.

On remarque également que la Belgique est le seul pays de l'Union européenne à enregistrer en 2013 une diminution du nombre des demandes d'asile. Cette tendance s'est d'ailleurs poursuivie en 2014. On note certes une légère augmentation du nombre de demandes en 2014 (qui passe d'environ 15 000 en 2013 à environ 17 000 en 2014). Le nombre de premières demandes demeure assez stable pour les deux années (environ 10 000), tandis que le nombre de demandes multiples a progressé en 2014. Le nombre de personnes par demande reste assez stable en 2014, tandis que le nombre de personnes par première demande augmente. Le nombre de candidats réfugiés progresse légèrement, passant de 21 225 personnes en 2013 à 22 850 en 2014.

M. Dewulf commente ensuite les chiffres des visas délivrés dans le cadre du regroupement familial. Entre 2011 et 2012, on a enregistré une nette diminution de 30 % et entre 2012 et 2013, la diminution a encore été de 5 %. Par la suite, on a observé une stabilisation, voire une légère augmentation du nombre de visas. Cette tendance se poursuivra en ce qui concerne les visas qui sont délivrés pour les dix principaux pays d'où émanent les demandes de visas.

L'orateur attire également l'attention sur le graphique des personnes régularisées, qui montre une baisse de 60 % entre 2012 et 2013 (cf. annexe). Cette tendance à la baisse s'est également poursuivie en 2014. En 2013, il s'agissait d'un peu moins de 2 000 personnes, pour environ 1 500 en 2014.

De voormelde componenten hebben geleid tot de dalende migratie. Daarbij gelden evenwel twee belangrijke voorzichtigheden. Personen die niet geregulariseerd worden, verblijven nog steeds op het grondgebied. De lagere cijfers betekenen dus geenszins dat die mensen niet feitelijk in het land verblijven. Daarnaast hebben ook de cijfers inzake detachering een impact op de migratie. De precieze weerslag daarvan is nog niet uitgeklaard. De huidige cijfermethodologie laat niet toe de blijvende impact van detacheringen op de migratie te berekenen.

C. Uiteenzetting van mevrouw Julie Lejeune, vertegenwoordigster van het Federaal Migratiecentrum

Mevrouw Julie Lejeune, vertegenwoordigster van het Federaal Migratiecentrum, wil in haar betoog de aandacht vestigen op een aantal elementen die tekenend zijn voor de trend om in te grijpen in de grondrechten van de vreemdelingen.

Ten eerste zijn op het vlak van het vreemdelingenrecht in de periode 2011-2013 drie ingrijpende hervormingen doorgevoerd, respectievelijk wat de gezinshereniging, de regularisatie en de nationaliteit betreft. Kenmerkend voor die hervormingen is dat zij de rechten van de vreemdelingen aan banden leggen: niet alleen moeten méér procedurestappen worden doorlopen (die bovendien gepaard gaan met controles ingevolge waarvan de verblijfsvergunning kan worden ingetrokken), ook worden voortaan méér inkomsten- en integratievoorwaarden opgelegd en zijn de voorwaarden voor het verwerven van rechten en van verblijfsvergunningen aangescherpt.

De inperking van de rechten van de vreemdelingen vloeit eveneens voort uit het feit dat de bestaande regelingen niet ten volle worden toegepast. De spreekster wijst bij wijze van voorbeeld op de regularisatieregeling op basis van humanitaire redenen. De Commissie van advies voor vreemdelingen, een adviesinstantie die bij de wet van 15 december 1980 werd opgericht om de bevoegde minister of staatssecretaris bij te staan in de uitoefening van zijn discretionaire bevoegdheden, heeft in 2010 slechts 38 dossiers moeten behandelen. Dat aantal liep op tot 85 in 2011 maar daalde vervolgens tot 23 in 2012 en 0 in 2013.

De actualiteit van 2013 werd bovendien gekenmerkt door twee opvallende feiten.

In de eerste plaats werden bepaalde categorieën vreemdelingen uitgesloten van maatschappelijke hulp.

Les composantes susmentionnées ont entraîné une baisse de la migration. Deux points invitent toutefois à la prudence. Les personnes qui ne sont pas régularisées continuent de séjourner sur le territoire. La diminution des chiffres ne signifie donc nullement que ces personnes ne séjournent pas concrètement sur le territoire. Par ailleurs, les chiffres relatifs au détachement ont également un impact sur la migration. On n'en a pas encore clarifié l'incidence précise. La méthodologie actuelle ne permet pas de calculer l'effet permanent des détachements sur la migration.

C. Exposé de Mme Julie Lejeune, représentante du Centre fédéral Migration

Mme Julie Lejeune, représentante du Centre fédéral Migration, souhaite mettre en évidence, dans son exposé, une série d'éléments qui sont représentatifs d'une tendance à la diminution des droits fondamentaux des étrangers.

Tout d'abord, en matière du droit des étrangers, la période 2011-2013 a connu trois réformes majeures en matière de regroupement familial, de régularisation et de nationalité, lesquelles se caractérisent par une diminution du socle des droits des étrangers: elles prévoient en effet une multiplication des étapes de la procédure, sanctionnées par des contrôles pouvant conduire à un retrait de titre de séjour, une multiplication des conditions de ressources et d'intégration et un durcissement des conditions d'accès aux droits et aux titres de séjour.

La diminution des droits des étrangers découle également de l'application réduite qui est faite des dispositifs existants. L'intervenante indique, à titre d'exemple, le mécanisme de régularisation pour raisons humanitaires. La Commission consultative des étrangers, organe consultatif mis en place par la loi du 15 décembre 1980 pour assister le ministre ou secrétaire d'État compétent dans l'exercice de son pouvoir discrétionnaire, n'a eu à connaître en 2010 que de 38 dossiers. Ce nombre s'élevait à 85 en 2011, 23 en 2012 et 0 en 2013.

Par ailleurs, l'actualité 2013 a connu deux faits marquants.

Le premier concerne l'exclusion de certaines catégories d'étrangers de l'aide sociale.

Zo moeten Europese burgers voortaan vijf jaar wachten alvorens zij een vaste verblijfsvergunning verwerven. Intussen wordt elk jaar opnieuw nagegaan of zij nog altijd aan alle voorwaarden van het verblijfsrecht voldoen. Daarenboven controleert de overheid of zij niet onevenredig zwaar wegen op het Belgische stelsel van sociale bijstand; mocht dat zo zijn, dan kan hun verblijfsvergunning worden ingetrokken. Ingevolge een programmawet van 2012 zijn de Europese burgers en hun gezinsleden tijdens de eerste drie maanden van hun verblijf in België uitgesloten van elke vorm van sociale hulp, met inbegrip van de dringende medische hulpverlening; sinds 2013 geldt die uitsluiting ook voor het leefloon. Ingevolge een arrest van het Grondwettelijk Hof van 30 juni 2014 komen de Europese burgers echter opnieuw in aanmerking voor dringende medische hulpverlening. Er dient evenwel onderlijnd te worden dat tegemoetkoming door het OCMW, zelfs in de kosten van dringende medische hulpverlening, gevolgen kan hebben voor het verblijfsrecht van die burgers, aangezien aldus kan worden geredeneerd dat die kosten onevenredig zwaar wegen op het socialezekerheidsstelsel.

Een ander opvallend uit 2013 is de maatregel van de stad Antwerpen om de inschrijving als vreemdeling in de gemeenteregisters betalend te maken. De opgelegde heffing bedroeg 250 euro — ongeveer het vijftienvoud van wat de Belgen dienen te betalen. De beslissing van de stad Antwerpen werd door de gouverneur van Antwerpen geschorst: een wet uit 1968 mag dan wel een retributiebeleid toestaan, maar die retributie mag niet meer bedragen dan wat de Belgen eventueel wordt aangerekend. Er is een rechtstreeks verband tussen dit feit en de recente invoering van een rolrecht in de wet van 15 december 1980 en de aangekondigde hervorming van de voornoemde wet van 1968. Dit aspect zal grondig worden onderzocht in het in september te verschijnen Jaarverslag Migratie.

Wat de detentie- en verwijderingsprocedure betreft, stelt de spreekster vast dat het Belgisch beleid een ingrijpende transformatie doormaakt onder invloed van het Europese recht (de “terugkeerrichtlijn”). Het beleid steunt op drie pijlers: het stimuleren van de vrijwillige terugkeer, de follow-up en strengere uitvoering van het bevel het grondgebied te verlaten en tot slot het inreisverbod. De verwijderingsprocedure is ontegensprekelijk een onderdeel van ieder migratiebeleid, maar is ook een risicovol moment inzake eerbiediging van de grondrechten. De waarborgen betreffende de diverse stappen van de procedure zijn cruciaal, aangezien de definitieve weigering van verblijf kan leiden tot vrijheidsberoving en tot de toepassing van dwangmaatregelen met het oog op de verwijdering. Mevrouw Lejeune verwijst in dat verband naar het arrest S.J. vs. België van 27 februari 2014, waarbij het Europees Hof voor de

Ainsi, les citoyens européens doivent dorénavant attendre cinq ans avant d’obtenir un droit au séjour permanent. Dans l’intervalle, ils font, chaque année, l’objet d’une vérification du maintien des conditions du droit de séjour. Les autorités vérifient également qu’ils ne constituent pas une charge déraisonnable pour le système belge d’assistance sociale à défaut de quoi ils peuvent se voir retirer leur titre de séjour. Une loi-programme de 2012 a exclu les citoyens européens et les membres de leur famille de toute forme d’aide sociale, en ce compris l’aide médicale urgente, pendant les trois premiers mois de leur séjour en Belgique. Cette exclusion a été étendue en 2013 au revenu d’intégration sociale. Dans un arrêt du 30 juin 2014, la Cour constitutionnelle est intervenue et a réintégré les citoyens européens parmi les bénéficiaires de l’aide médicale urgente. Il faut cependant souligner que l’intervention du CPAS même pour des soins médicaux urgents peut avoir des conséquences sur le droit de séjour de ces citoyens au motif qu’ils constituent une charge déraisonnable pour le système de sécurité sociale.

Un autre fait ayant marqué l’actualité en 2013 concerne la mesure prise par la ville d’Anvers visant à faire payer toute inscription d’étrangers dans les registres de la commune. La taxe imposée s’élevait à 250 euros, soit près de 15 fois plus que la somme réclamée aux Belges. La décision de la ville d’Anvers a été suspendue par le gouverneur d’Anvers: en effet, si une loi de 1968 autorise une politique de rétribution, celle-ci ne peut être plus élevée que celle éventuellement réclamée aux Belges. Cet événement est à mettre en lien avec l’introduction récente d’un droit de rôle dans la loi du 15 décembre 1980 et avec la réforme annoncée de la loi précitée de 1968. Ce point fera l’objet d’une analyse approfondie dans le rapport Migration qui sera publié en septembre.

Concernant la procédure en matière de détention et d’éloignement, l’intervenante observe que la politique belge connaît une transformation profonde sous l’influence du droit européen (directive retour) et repose sur trois axes: la promotion du retour volontaire, le suivi et l’exécution renforcée des ordres de quitter le territoire et l’interdiction d’entrée. La procédure d’éloignement constitue un volet incontestable de toute politique migratoire mais est un moment à risque sous l’angle du respect des droits fondamentaux. Les garanties procédurales qui encadrent les étapes de la procédure sont cruciales à partir du moment où le refus définitif de séjour est susceptible d’entraîner une privation de liberté et l’usage de la contrainte en vue de l’éloignement. Mme Lejeune se réfère à ce sujet à l’arrêt SJ contre Belgique du 27 février 2014 dans lequel la Cour européenne des droits de l’homme conclut que les

rechten van de mens besluit dat de procedureregels voor het beroep bij uiterst dringende noodzakelijkheid het recht op een daadwerkelijk beroep niet erkennen en bijgevolg een schending inhouden van artikel 13 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. Dit arrest vormde het sluitstuk van jarenlange verwickelingen en onvoorziene wendingen sinds 2005, waarbij de pogingen van de wetgever om de beroepstermijnen in te korten, systematisch door het Grondwettelijk Hof en door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen werden bekritiseerd.

De spreekster gaat dieper in op een van de belangrijkste aanbevelingen van het jaarverslag, namelijk de uitwerking van een Migratiewetboek. De geldende normen inzake het vreemdelingenrecht zijn immers dringend aan herziening toe, en niet alleen wat de vorm betreft. Er moet ook worden ingezet op een inhoudelijke hervorming. De opstelling van dit nieuwe Wetboek zou moeten worden aangegrepen om alle bestaande normen (wetten, koninklijke besluiten, circulaires) te herzien, ontbrekende aspecten in de wetgeving op te nemen (bijvoorbeeld het statuut van de staatlozen, de erkenning van het hoger belang van het kind) en na te gaan of een en ander in overeenstemming is met het Europees recht. Het ware ook aangewezen dat Wetboek af te stemmen op het Wetboek van de Belgische nationaliteit en de gewestelijke regelgevingen, en de bevindingen van de rechtspraak erin om te zetten.

Wat de te kiezen methode betreft, verwijst de spreekster naar de suggestie van de academische sector die al in 2010 voorstelde om die codificatie, zoals in Nederland, over te laten aan een interdisciplinaire commissie, die teksten zou kunnen voorbereiden in overleg met de veldwerkers.

D. Gedachtewisseling

1. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Emir Kir (PS) onderstreept de duidelijkheid van het jaarverslag: het migratiebeleid in België wordt er goed in beschreven en de strengheid ervan komt duidelijk tot uiting. De door het Federaal Centrum geformuleerde aanbevelingen en suggesties zullen de komende maanden ongetwijfeld een leidraad moeten vormen voor de werkzaamheden van de commissie. De heer Kir denkt daarbij onder meer aan het statuut van de staatlozen, de erkenning van het hoger belang van het kind, de onderlinge afstemming met de gewesten en de opneming van de rechtspraak in de wet.

De spreker wil graag enige toelichting over de cijfers die mevrouw Lejeune citeert omtrent de raadpleging van

règles procédurales du recours en extrême urgence méconnaissent le droit à un recours effectif et violent par conséquent l'article 13 de la Convention européenne des Droits de l'homme. Cet arrêt conclut une série de péripéties et de rebondissements qui se sont succédés depuis 2005 et qui ont vu les interventions du législateur pour réduire les délais de recours systématiquement sanctionnées par la Cour constitutionnelle et par le Conseil du contentieux des étrangers.

L'intervenante met en exergue une des recommandations principales du rapport annuel à savoir l'élaboration d'un Code de la migration. Il est en effet grand temps de réorganiser les normes applicables en matière de droit des étrangers et pas seulement sur la forme. Il faut également privilégier une réforme sur le fond. La rédaction de ce nouveau Code devrait être l'occasion de revoir l'ensemble des normes existantes (lois, arrêtés royaux, circulaires), d'intégrer dans la législation des aspects qui font encore défaut (par exemple, le statut des apatrides, la reconnaissance de l'intérêt supérieur de l'enfant) et de vérifier la conformité de l'ensemble au droit européen. Il conviendrait également d'y prévoir une articulation avec le Code de la Nationalité et les réglementations régionales et d'y transposer les enseignements de la jurisprudence.

Quant à la méthode à privilégier, l'intervenante se réfère à la suggestion du secteur académique qui en 2010, déjà, proposait de confier cette codification, à l'exemple des Pays-Bas, à une commission interdisciplinaire qui pourrait préparer des textes en concertation avec les acteurs de terrain.

D. Échange de vues

1. Questions et observations des membres

M. Emir Kir (PS) souligne la clarté du rapport qui permet de bien cerner la politique migratoire de la Belgique et d'en comprendre la sévérité. Les recommandations et suggestions formulées par le Centre fédéral devront certainement guider les travaux de la commission dans les mois à venir. Parmi elles, M. Kir retiendra notamment la question du statut des apatrides, la reconnaissance de l'intérêt supérieur de l'enfant, l'articulation avec les régions et l'intégration de la jurisprudence dans la loi.

L'intervenant souhaiterait des explications concernant les chiffres cités par Mme Lejeune en ce qui concerne

de Commissie van Advies voor Vreemdelingen. Hoe moet het dalend aantal adviesvragen worden opgevat?

Heeft het Federaal Centrum tot slot ook aandacht besteed aan het vraagstuk van de migrantenvrouwen in het kader van de gezinshereniging, en met de eventuele impact van huiselijk geweld waar zij het slachtoffer van zijn?

Mevrouw Katja Gabriëls (Open Vld) verwijst naar de reeks aanbevelingen in het jaarverslag. Voor de totstandkoming van een nieuw Migratiewetboek is eenieder vragende partij. De staatssecretaris voor Asiel en Migratie heeft zich geëngageerd om dat tijdens de huidige legislatuur te verwezenlijken. Daartoe zou begin 2015 een werkgroep worden samengesteld. Het Federaal Migratiecentrum heeft terecht gesteld dat daar ook de middenveldorganisaties bij betrokken moeten worden. Ziet de organisatie daarbij ook een rol voor zichzelf weggelegd? Heeft het reeds een uitnodiging ontvangen?

Het Federaal Migratiecentrum beveelt ook aan om in de Vreemdelingenwet de procedure voor het bekomen van een visum voor een kort verblijf met het oog op een familiebezoek sneller en eenvoudiger te laten verlopen. Open Vld is in deze voorstander van het werken met de "multiple entry visa". De staatssecretaris voor Asiel en Migratie is die piste niet ongenegen. Hoe staat het Federaal Migratiecentrum daar tegenover? Ziet het in dat verband praktische problemen en zo ja, hoe kunnen zij worden opgelost?

In een derde aanbeveling wordt gesteld dat een wetgevend initiatief vereist is om de regels rond de gezinshereniging in overeenstemming te brengen met het arrest nr. 121/2013 van het Grondwettelijk Hof van 26 september 2013. Het Federaal Migratiecentrum beschouwt in deze de omzendbrief als onvoldoende. Welke aanpassingen aan de Vreemdelingenwet acht het de organisatie noodzakelijk met het oog op de conformiteit aan het voornoemde arrest?

Ten vierde pleit het Federaal Migratiecentrum voor een wettelijke verankering van de machtiging tot verblijf van personen omwille van de onredelijke termijn van de verblijfsprocedure. Men dient echter vast te stellen dat de gemiddelde proceduretermijnen inmiddels steeds korter worden, en dat het de ambitie van de staatssecretaris is om ze nog verder in te korten. Pleit het Federaal Migratiecentrum nog steeds voor de wettelijke verankering, of is dat inmiddels niet langer noodzakelijk?

Tot slot wijst mevrouw Gabriëls op een rapport van de Dienst Vreemdelingenzaken, dat stelt dat 669 illegalen

la consultation de la Commission consultative des étrangers. Comment doit-on interpréter la diminution des chiffres?

Enfin, le Centre fédéral s'est-il attaché à la question des femmes migrantes dans le cadre du regroupement familial et de l'impact éventuel de violences intrafamiliales subies par elles?

Mme Katja Gabriëls (Open Vld) renvoie à la série de recommandations du rapport annuel. Tout le monde appelle de ses vœux un nouveau Code de la migration. Le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration s'est engagé à réaliser cet objectif sous l'actuelle législature. Un groupe de travail allait être constitué à cet effet début 2015. Le Centre fédéral Migration a indiqué à juste titre qu'il fallait également y associer les organisations de la société civile. Le Centre considère-t-il avoir également un rôle à jouer à cet égard? A-t-il déjà reçu une invitation?

Le Centre fédéral Migration recommande également d'accélérer et de simplifier la procédure en vue de l'obtention d'un visa pour un séjour de courte durée dans le cadre d'une visite familiale. En l'espèce, l'Open Vld préconise l'utilisation du "multiple entry visa". Le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration n'est pas opposé à cette piste. Quelle est la position du Centre en la matière? Pense-t-il que des problèmes pratiques pourraient se poser à cet égard et, dans l'affirmative, comment peuvent-ils être résolus?

Dans une troisième recommandation, le rapport indique qu'une initiative législative est nécessaire pour mettre les règles relatives au regroupement familial en conformité avec l'arrêt n° 121/2013 de la Cour constitutionnelle du 26 septembre 2013. Le Centre fédéral Migration juge cette circulaire insuffisante. D'après lui, quelles modifications faut-il apporter à la loi sur les étrangers pour la mettre en conformité avec l'arrêt précité?

En quatrième lieu, le Centre fédéral Migration plaide pour que l'on ancre dans la loi le permis de séjour accordé pour cause de délai déraisonnable de la procédure de séjour. Force est toutefois de constater que les délais moyens des procédures sont de plus en plus courts dans l'intervalle et que l'ambition du secrétaire d'État est de les réduire encore davantage. Le Centre fédéral Migration plaide-t-il toujours pour l'ancrage légal ou celui-ci est-il devenu inutile désormais?

Enfin, Mme Gabriëls invoque un rapport de l'Office des étrangers, qui indique que 669 illégaux ayant

die in de cel hadden gezeten toch verblijfsdocumenten hebben ontvangen. De vorige staatssecretaris voor Asiel en Migratie, mevrouw De Block, heeft de richtlijnen daaromtrent aangepast. Ook staatssecretaris Francken wenst in deze strenger op te treden. Hij wenst de dossiers van de betrokkenen individueel te screenen. Wat dient er volgens het Federaal Migratiecentrum met de dossiers te gebeuren, en welke criteria dienen in geval van een *screening* te worden gehanteerd?

Mevrouw Sarah Smeyers (N-VA) vindt het opvallend dat in België, in tegenstelling tot de andere EU-landen, het aantal asielaanvragen in dalende lijn gaat. De lijst met veilige landen speelt in deze wellicht een rol.

Die trend dient evenwel te worden gerelativeerd op basis van de absolute cijfers. Het aantal asielaanvragen per capita ligt in België bijvoorbeeld nog steeds hoger dan in Nederland. Bovendien gaat de erkenningsgraad in stijgende lijn.

De regularisatiecijfers bieden zeer nuttige informatie voor de beleidsmakers. Het jaarverslag maakt tevens een onderscheid tussen de medische en de humanitaire regularisaties. De verhouding tussen beiden evolueert sterk door de jaren heen. Ook werden de cijfers voor de regularisaties met betrekking tot de discretionaire bevoegdheid van de staatssecretaris meegedeeld: 38 in 2010, 85 in 2011, en geen enkele in 2013. Betekent het dat de staatssecretaris in geen enkel dossier is tussengekomen, of dat er via die weg geen enkele persoon geregulariseerd is?

Mevrouw Smeyers vindt de toelichting omtrent de wetwijzigingen rond de detentie en de uiterst dringende noodzakelijk zeer duidelijk en verhelderend.

Kunnen ook de migratiecijfers voor de niet-EU-onderdanen verder worden toegelicht?

De spreekster meent te hebben begrepen dat de opstart van de werkgroep Migratie eerstdaags zal plaatsvinden.

Kan het Federaal Migratiecentrum ook zijn standpunt of advies toelichten omtrent het regulariseren van gedetineerden of personen met een detentieverleden?

Mevrouw Monica De Coninck (sp.a) wijst op het belang van degelijke cijfers, zoals deze in het jaarverslag, voor het uittekenen van een doordacht beleid. Uit die cijfers blijkt dat tijdens een bepaalde periode de immigratie vanuit de Zuid-Europese landen vrij groot was. Tijdens haar functie van OCMW-voorzitter heeft

séjourné en prison ont néanmoins reçu des documents de séjour. L'ancienne secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, Mme De Block, a adapté les directives y relatives. Le secrétaire d'État Francken souhaite également durcir le ton à cet égard. Il veut passer au crible chacun des dossiers des intéressés. Quel sort faut-il réserver aux dossiers, d'après le Centre fédéral Migration, et quels critères faut-il utiliser en cas de "screening"?

Mme Sarah Smeyers (N-VA) s'étonne qu'en Belgique, contrairement aux autres pays de l'UE, le nombre de demandes d'asile soit en baisse. La liste des pays sûrs n'y est sans doute pas étrangère.

Cette tendance doit toutefois être relativisée sur la base des chiffres absolus. Ainsi, le nombre de demandes d'asile par habitant est encore toujours plus élevé en Belgique qu'aux Pays-Bas. Qui plus est, le taux de reconnaissance est en augmentation.

Les statistiques en matière de régularisation fournissent des informations précieuses aux décideurs. Le rapport annuel établit en outre une distinction entre les régularisations médicales et les régularisations humanitaires. Le rapport entre les deux évolue fortement au fil des ans. De même, les chiffres relatifs aux régularisations en ce qui concerne le pouvoir discrétionnaire du secrétaire d'État ont été communiqués: 38 en 2010, 85 en 2011 et aucune en 2013. Cela signifie-t-il que le secrétaire d'État n'est intervenu dans aucun dossier ou qu'aucun candidat n'a été régularisé par cette voie?

Pour Mme Smeyers, l'explication relative aux modifications législatives concernant la détention et l'extrême urgence est limpide et éclairante.

Les statistiques migratoires relatives aux non-resortissants de l'Union européenne peuvent-elles également être explicitées?

L'intervenante pense avoir compris que le groupe de travail "Migration" entamera ses travaux prochainement.

Le Centre fédéral Migration peut-il également préciser son point de vue ou sa recommandation en ce qui concerne la régularisation de détenus ou de personnes ayant un passé carcéral?

Mme Monica De Coninck (sp.a) souligne l'importance de disposer de chiffres corrects, comme ceux qui figurent dans le rapport annuel, pour pouvoir dessiner les contours d'une politique réfléchie. Ces chiffres montrent en effet que durant une certaine période, l'immigration en provenance des pays du Sud

zij vastgesteld dat migratie vanuit Zuid-Europa, doch oorspronkelijk vanuit Noord-Afrika, gewijzigd is ingevolge de wetgeving in de Zuid-Europese landen naar aanleiding van de economische crisis.

De werkelijkheid achter de cijfers kan dus soms zeer gelaagd zijn.

Bestaan er daarnaast cijfers rond de arbeidsparticipatie van gezinsherenigers? Zo niet, welke data zijn noodzakelijk om er in de toekomst onderzoek naar te kunnen verrichten? Welke obstakels ondervinden derdelanders nog steeds bij de toegang tot de arbeidsmarkt? Hoe kan er beleidsmatig aan worden verholpen?

Ook wijst mevrouw De Coninck op de plannen van de staatssecretaris rond de invoering van een retributie voor bepaalde groepen van personen. Ook de studenten zullen worden geacht die retributie te betalen. Voor sommigen van hen zal dat een aanzienlijk bedrag betekenen. Wat is de visie van het Federaal Migratiecentrum daarover? Is een dergelijke retributie wenselijk en zo ja, voor welke groepen?

Tot slot wijst de spreker er op dat de dalende trend van het aantal asielaanvragen contrasteert met het stijgend aantal gewelddadige politieke conflicten in de wereld. De stijgende erkenningsgraad is van dat laatste een sterke indicator. Zou men zich in een dergelijke situatie niet veeleer tevreden moeten tonen met een stijgend aantal asielaanvragen? Dient België niet veel meer aan te dringen op een gecoördineerd Europees beleid ten overstaan van bevolkingsgroepen in nood?

2. Antwoorden

In verband met wat ze heeft verklaard over de raadpleging van de Commissie van Advies voor Vreemdelingen, geeft mevrouw Julie Lejeune, vertegenwoordigster van het Federaal Migratiecentrum, aan dat regularisatie een noodzakelijk mechanisme is dat een brugfunctie vervult tussen de verschillende gebruikelijke migratiekanalen die bij de wet worden georganiseerd. Sommige personen voldoen niet aan alle voorwaarden voor de toekenning van een verblijfsvergunning, maar hun humanitaire situatie is van zodanige aard dat ze er toch een verkrijgen. Die mogelijkheid wordt geboden door de individuele regularisatie. Daar de wetgever de regularisatiecriteria niet in de wet wenst op te nemen, is het belangrijk dat de beroepskrachten de richtlijnen van die praktijkvoering geval per geval begrijpen. De

de l'Europe a été assez importante. Lorsqu'elle était présidente de CPAS, l'intervenante a constaté que la migration en provenance du Sud de l'Europe, mais qui était initialement nord-africaine, a changé sous l'effet de la législation adoptée par les pays sud-européens à la suite de la crise économique.

La réalité qui se dissimule derrière les chiffres peut donc parfois comporter plusieurs niveaux.

Existe-t-il par ailleurs des chiffres sur la participation au marché du travail de personnes ayant bénéficié du regroupement familial? Si ce n'est pas le cas, de quelles données a-t-on besoin pour pouvoir examiner cette question à l'avenir? À quels obstacles les ressortissants de pays tiers restent-ils confrontés aujourd'hui pour accéder au marché de l'emploi? Par le biais de quelle politique pourrait-on lever ces obstacles?

Mme De Coninck évoque enfin les projets du secrétaire d'État concernant l'instauration d'une redevance pour certains groupes de personnes. Les étudiants seront également censés payer cette redevance, laquelle représentera, pour certains d'entre eux, un montant considérable. Quel est l'avis du Centre fédéral Migration à ce sujet? Une telle redevance est-elle souhaitable, et, si oui, pour quels groupes?

L'intervenante souligne enfin que la diminution tendancielle du nombre de demandes d'asile contraste avec le nombre croissant de conflits politiques violents dans le monde. La hausse du taux de reconnaissance des demandes d'asile en est d'ailleurs un indice important. Dans un tel contexte, ne devrait-on donc pas plutôt se réjouir d'une croissance du nombre de demandes d'asile? La Belgique ne devrait-elle pas plaider beaucoup plus vigoureusement en faveur d'une politique européenne à l'égard des populations en détresse?

2. Réponses

Concernant ses propos relatifs à la consultation de la Commission consultative des étrangers, Mme Julie Lejeune, représentante du Centre fédéral Migration, précise que l'outil de la régularisation est un mécanisme nécessaire permettant de faire le lien entre les différents canaux migratoires classiques organisés par la loi. Certaines personnes ne satisfont pas à toutes les conditions subordonnant l'octroi d'un titre de séjour mais leur situation humanitaire mérite néanmoins qu'elles en obtiennent un. C'est ce que permet la régularisation individuelle. Dans la mesure où le législateur ne souhaite pas introduire dans la loi les critères de régularisation, il est important pour les praticiens de comprendre les lignes directrices de cette pratique au cas par cas. La Commission consultative des étrangers

Commissie van Advies voor Vreemdelingen is een orgaan dat de staatssecretaris kan aanspreken om advies in te winnen. Om alle verwarring te voorkomen, geeft de spreekster aan dat de cijfers die ze in haar inleidende uiteenzetting heeft aangehaald, niet het aantal regularisaties betreffen, maar het aantal raadplegingen van de voornoemde Commissie.

Het vraagstuk betreffende de visa voor familiebezoek zal in het verslag 2014 aan bod komen. Het Centrum werkt op dat punt samen met de Federale Ombudsdienst. België onderscheidt zich van de andere Europese Staten door een hoog percentage weigeringen van visa voor korte verblijven. Werken met een multiple entry-visum is dus een interessante idee. Het is een duidelijk signaal dat men het belang van familiebanden genegen is.

Voor een analyse van het arrest over de gezinshereniging en de cijfers inzake terugkeer, verwijst mevrouw Lejeune naar de tekst van het Migratieverslag 2013.

Aangaande de overschrijding van de redelijke termijn, is het Centrum van mening dat het instellen van een mechanisme waarbij de Staat zijn verantwoordelijkheid opneemt door de persoon die de dupe is van die onredelijke termijn, te regulariseren, blijk zou geven van goed bestuur.

In verband met de dossiers van de geregulariseerden die individueel worden gescreend uit het oogpunt van de openbare orde, neemt het Centrum geen officieel standpunt in; het verwijst in dat verband naar de rechtspraak van het Europees Hof voor de rechten van de mens, die de bakens uitzet waarmee rekening moet worden gehouden alvorens beslist wordt een vreemdeling uit te wijzen. De betreffende feiten met betrekking tot de openbare orde moeten in die gevallen worden afgewogen tegen de huidige gevaarlijkheid van de persoon, zijn familiale banden en zijn banden met België. Ook dient men zich af te vragen wat de gevolgen van die screening zijn voor de onverwijderbaren.

Wat het onlangs in werking getreden rolrecht betreft, uit het Federaal Migratiecentrum drie punten van bezorgdheid. Ten eerste voorziet het mechanisme in geen enkele individuele vrijstelling, noch in de mogelijkheid om de betaling van dat rolrecht te moduleren. Daarnaast heeft het Centrum vragen bij de evenredigheid van dat recht, als men rekening houdt met alle taksen, rechten of retributies die een vreemdeling tijdens zijn migratietraject moet betalen (consulair tarief, rolrecht en gemeentelijke heffingen), temeer omdat het regeerakkoord een hervorming van de wet van 1968 aankondigt.

est un organe que le secrétaire d'État peut saisir afin de se faire conseiller. Afin d'éviter toute confusion, l'intervenante indique que les chiffres qu'elle a cités dans l'exposé introductif ne concernent pas le nombre de régularisations mais bien de consultations de la Commission précitée.

La question des visas pour visites familiales sera traitée dans le rapport 2014. Le Centre travaille en collaboration sur ce point avec les médiateurs fédéraux. La Belgique se distingue des autres États européens par un taux élevé de refus de visas courts séjours. L'idée d'un visa "Multiple entry" est donc intéressante si l'intention est de donner un signal clair en faveur du respect de la vie familiale.

Pour une analyse de l'arrêt sur le regroupement familial et les chiffres en matière de retour, Mme Lejeune renvoie au texte du rapport Migration 2013.

Concernant le dépassement du délai raisonnable, le Centre est d'avis que prévoir un dispositif par lequel l'État prendrait ses responsabilités en régularisant la personne "victime" de ce délai déraisonnable constituerait un outil de bonne gestion.

Concernant le *screening* individuel des dossiers des personnes régularisées sous l'angle de l'ordre public, le Centre n'a pas de position officielle mais renvoie à ce sujet à la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme qui précise les balises dont il faut tenir compte avant de décider de l'expulsion d'un étranger. Il convient dans ces cas de mettre en balance les faits d'ordre public concernés avec la dangerosité actuelle de la personne, ses attaches familiales et ses liens avec la Belgique. Par ailleurs, il convient de s'interroger sur les conséquences de ce screening pour les personnes inéloignables.

Concernant le droit de rôle récemment entré en vigueur, le Centre fédéral Migration exprime trois préoccupations. Tout d'abord, le dispositif ne prévoit aucune dispense individuelle, ni de possibilité de modaliser le paiement de ce droit. En outre, le Centre s'interroge sur la proportionnalité de ce droit si l'on tient compte de l'ensemble des taxes, droits ou rétributions dont un étranger doit s'acquitter au fil de son trajet migratoire (tarif consulaire, droit de rôle et redevances communales), d'autant plus que l'accord de gouvernement annonce une réforme de la loi de 1968.

Hoe zit het ten slotte met de kwetsbare groepen zoals de slachtoffers van mensenhandel of de staatlozen? Slachtoffers van mensenhandel kunnen hun status verliezen ingeval het onderzoek op niets uitdraait; de Dienst Vreemdelingenzaken kan ze in dat geval regulariseren op basis van artikel 9bis, maar in dat geval moeten ook zij het recht betalen. Ook de staatlozen moeten een beroep doen op regularisatie als ze een verblijfsvergunning wensen te verkrijgen.

De heer Koen Dewulf, vertegenwoordiger van het Federaal Migratiecentrum, verduidelijkt wat betreft de migratie van de EU-onderdanen dat 67 % van de vreemdelingen die in 2013 vertrokken zijn EU-onderdanen zijn. In het jaarverslag voor 2014 zal voor de emigratie nog een uitsplitsing worden gemaakt tussen zij die ambtelijk geschrapt zijn, zij van wie het verblijf werd ingetrokken en zij die hun vertrek zelf hebben verklaard aan de gemeente.

In het Rijksregister wordt het motief genoteerd van de persoon die zich in een gemeente inschrijft. Er zijn negen administratieve categorieën voorzien (bv. arbeid, gezinshereniging, enz.). De Dienst Vreemdelingenzaken investeert veel energie in de correcte interpretatie van die gegevens met het oog op de rapportering aan Eurostat over de derdelanders. Dezelfde motieven worden eveneens geregistreerd voor EU-onderdanen. De Vlaamse migratie- en integratiemonitor heeft voor het eerst geprobeerd dat voor die groep in kaart te brengen. De spreker benadrukt dat het telkens gaat om het administratief meegedeelde motief, en niet noodzakelijk om het werkelijke migratiemotief.

Het is eveneens mogelijk na te gaan wat de betrokkenen op sociaaleconomisch vlak bereiken. Men kan immers de gegevens van de nieuwkomers koppelen aan de data van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid. Dat kan zowel voor de derdelanders als voor de EU-onderdanen.

De Vlaamse migratie- en integratiemonitor heeft wel vastgesteld dat bij de registratie in de gemeenten in Wallonië en Brussel het aantal ingevulde velden lager lag dan in Vlaanderen. Dat betekent dat de resultaten van de gemeentelijke registratie over de vestigingsmotieven in Wallonië en Brussel minder accuraat zijn.

Enfin, qu'en est-il des groupes vulnérables tels les victimes de la traite des êtres humains ou les apatrides? Les premiers peuvent se voir priver de leur statut dans le cas où l'enquête n'a pas abouti. L'Office des Etrangers peut, dans ce cas, décider de les régulariser sur la base de l'article 9bis, auquel cas ils devront eux aussi s'acquitter du droit. Les seconds, aussi, doivent passer par la régularisation s'ils souhaitent obtenir un titre de séjour.

En ce qui concerne la migration des ressortissants de l'UE, *M. Koen Dewulf, représentant du Centre fédéral Migration*, précise que 67 % des étrangers qui ont émigré en 2013 étaient des ressortissants de l'UE. Dans le rapport annuel 2014, il n'y aura pas encore de distinction, dans les chiffres de l'émigration, entre les personnes radiées d'office, celles ayant fait l'objet d'un retrait de séjour et celles ayant fait une déclaration de départ à l'administration communale.

Lorsqu'une personne s'inscrit dans une commune, le motif est noté dans le registre national. Neuf catégories administratives sont prévues (p. ex. travail, regroupement familial, etc.). L'Office des étrangers investit beaucoup d'énergie dans l'interprétation correcte de ces données en vue de communiquer des chiffres corrects à Eurostat à propos des ressortissants de pays tiers. Les motifs d'inscription sont également enregistrés pour les ressortissants de l'UE. *Le Vlaamse migratie- en integratiemonitor* a essayé pour la première fois de les analyser. L'intervenant souligne qu'il s'agit toujours du motif communiqué à l'administration, et pas nécessairement du véritable motif de la migration.

Il est également possible de vérifier ce que les personnes concernées accomplissent sur le plan socioéconomique, puisque l'on peut lier les données des primo-arrivants à celles de la Banque-carrefour de la Sécurité sociale. Cette possibilité existe tant pour les ressortissants de pays tiers que pour les ressortissants de l'UE.

Le Vlaamse migratie- en integratiemonitor a néanmoins constaté que lors de l'inscription dans les communes en Wallonie et à Bruxelles, le nombre de champs complétés était inférieur à celui constaté en Flandre. Par conséquent, les résultats de l'enregistrement communal des motifs d'établissement en Wallonie et à Bruxelles sont moins précis.

3. Replieken en bijkomende antwoorden

Mevrouw Monica De Coninck (sp.a) vraagt of de registraties ertoe leiden dat men in Vlaanderen kan nagaan of iemand die in het kader van de arbeidsmigratie een arbeidskaart heeft ontvangen ook daadwerkelijk aan het werk is.

De heer Koen Dewulf, vertegenwoordiger van het Federaal Migratiecentrum, legt uit dat men dat niet zo maar kan controleren op basis van de gegevens uit het Rijksregister. Daarvoor is een koppeling vereist met de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

Mevrouw Sarah Smeyers (N-VA) verwijst naar de twee kwetsbare groepen die mevrouw Lejeune heeft genoemd, zijnde de slachtoffers van mensenhandel en de staatlozen. Terecht wordt aangekaart dat indien bijvoorbeeld het onderzoek naar mensenhandel voor de slachtoffers niet het gewenste resultaat oplevert, zij hun toevlucht moeten nemen tot de procedure van de regularisatie om humanitaire redenen (artikel 9bis Vreemdelingenwet). In dat laatste geval dienen zij het rolrecht te betalen. Dient er voor de beide kwetsbare groepen een bijzonder statuut in het leven te worden geroepen om dat te vermijden, of moet het toepassingsgebied van het rolrecht nog verder worden verfijnd?

In verband met de koppeling van de status van staatloze aan een eventuele vrijstelling van het rolrecht, geeft *mevrouw Julie Lejeune* aan dat aangezien de regering een specifieke procedure voor de staatlozen wil uitwerken, het wellicht de voorkeur verdient niet op de zaken vooruit te lopen en te wachten tot die status er is. Het lijkt haar overigens moeilijk in de wet de gevallen op exhaustieve wijze op te sommen waarin een individuele vrijstelling mogelijk is; het is dus beter in een algemeen mechanisme van vrijstelling te voorzien.

De rapporteurs,

Vanessa MATZ
Nahima LANJRI

De voorzitter,

Brecht VERMEULEN

Zie [bijlage](#).

3. Répliques et réponses complémentaires

Mme Monica De Coninck (sp.a) demande si les enregistrements impliquent qu'il est possible de vérifier, en Flandre, si une personne qui a reçu un permis de travail dans le cadre d'une immigration professionnelle, travaille effectivement.

M. Koen Dewulf, représentant du Centre fédéral de la Migration, explique que l'on ne peut pas simplement le vérifier à partir des données du Registre national. Pour ce contrôle, une liaison avec la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale est requise.

Mme Sarah Smeyers (N-VA) renvoie aux deux groupes vulnérables que Mme Lejeune a cités, à savoir: les victimes de la traite des êtres humains et les apatrides. Il est indiqué à juste titre que si, par exemple, l'enquête sur la traite des êtres humains ne fournit pas le résultat souhaité pour les victimes, ces dernières doivent recourir à la procédure de régularisation pour raisons humanitaires (article 9bis de la loi sur les étrangers). Dans ce dernier cas, elles doivent payer un droit de rôle. Faut-il mettre en place un statut particulier pour les deux groupes vulnérables afin d'éviter le paiement du droit de rôle, ou le champ d'application de celui-ci doit-il encore être affiné?

Concernant l'articulation du statut des apatrides avec une éventuelle dispense du droit de rôle, *Mme Julie Lejeune* indique que dans la mesure où le gouvernement a prévu de mettre sur pied une procédure spécifique aux apatrides, il est sans doute préférable de travailler dans l'ordre et d'attendre que ce statut soit élaboré. Par ailleurs, il lui paraît difficile d'énumérer exhaustivement dans la loi les cas dans lesquels une dispense individuelle pourrait être accordée. Il est donc préférable de prévoir en complément un mécanisme général de dispense.

Les rapporteurs,

Vanessa MATZ
Nahima LANJRI

Le président,

Brecht VERMEULEN

Voir [annexe](#).